2017年10月10日 星期二
Tuesday, October 10, 2017
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

貸款利息請找朱瑞薇比價!

朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072
•超低利率代理不收手續費
•不查收入貸款，HIB, LI, EI貸款
•商業貸款，大型公寓，商鋪建築
Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire, BLVD s#909, Houston, TX 77036

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com
美南日報 Southern Daily News
International Trade Center 美南國際貿易中心 www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

Fred Haas Toyota World

電話:281-288-2888 Lee Ta
十五年汽車銷售經驗
買車可享貸款零利率
(CAMRY/COROLLA/RAV4)
免費贈送愛車汽車隔熱紙
營業時間:每週一至周五:上午九點至晚上七點
周日時間:上午十點至晚上八點
地址:20400 I-45 NORTH, SPRING TX 77373
(45號北邊，68號出口)
業務經理:Lee Ta
德州第一大汽車經銷商

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO.11911

美南新聞 Houston TX・達拉斯時報 Dallas TX・芝加哥時報 Chicago IL・波士頓新聞 Boston MA・亞特蘭大新聞 Atlanta GA・奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

美國加州北部野火蔓延 三縣進入緊急狀態

加州北部熊熊野火蔓延，已燒毀上千房屋。(路透社)

（綜合報導）加州舊金山灣區北部多地當地時間8日下午發生森林大火，至9日上午已造成大量房屋被燒毀，上千人撤離，多條公路被關閉。加州長布朗(Jerry Brown) 9日宣布，加州北部三個縣進入緊急狀態。

據美國媒體報道，8日深夜至9日上午，大火借助風勢蔓延。加州納帕縣和索諾馬縣的火情最爲嚴重，聖羅莎市北部一地的過火面積超過1萬公頃。火災造成大量房屋被燒毀，上千名居民和遊客連夜從住所撤離，兩家醫院被迫疏散人員，火場附近多條公路被關閉。

目前沒有人員死亡報導，但有多人受傷，還有很多人仍然下落不明。

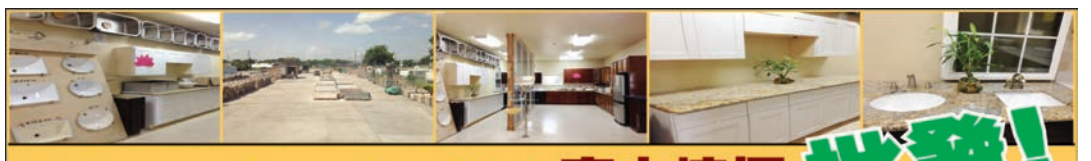
加州長布朗9日宣布，因大火蔓延，加州北部納帕、索諾馬和尤巴三個縣進入緊急狀態。

加州消防部門表示正全力組織滅火，當局仍在調查起火原因。

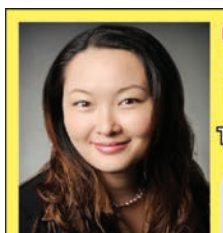
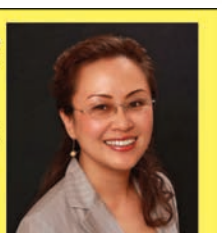
根據美國國家氣象局的預報，舊金山灣區9日風力將減弱，有利於火情控制。

足療
20元1小時
100元/6次
Open 7 day A Week
10:00am–10:00pm
713-272-8838
跌打足療
由廣東四大名醫李廣海傳人羅榮華醫師坐診
跌打、扭傷、腰疼
肩周炎、腳跟骨刺等

羅榮華醫師
9198 Bellaire Blvd #C, Housotn,TX 77036(@Ranchester Dr.)茶典子旁
A02–PAIN RELIEF 羅榮華2C_8


Reborn Granite LLC 實木櫥櫃 批發!
☆白色的硬木櫥櫃
☆不同類型的水龍頭
☆各種顏色和大小的花崗巖
☆各種廚房和浴室水槽
大理石品種最多！規模最大，價格最低！
地址: 14730 Hempstead Road, Houston, TX 77040
電話: 713–690–4888 www.reborngranite.com
C08–REBORN GRANITE實木櫥櫃24C_8

美聯地產 Texas Midland Realty
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
·新舊房屋·購物商場
·土地投資·商業大樓
·工業倉庫·公寓餐館
Helen Go
REALTOR, GRI
英·粵·國語·臺山話
Email:helen@helengo.com
website:www.helengo.com
713-981-6888
R01–TX MIDLAND 美聯地產–GO2567C_4

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心，賣的放心，售屋高價又快速
Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300, Sugar Land, TX 77478

Toby Chen
Broker / 企管碩士
德州/加州地產經紀人
國、台、英語
E-mail: chentoby@ymail.com
Cell: 832-235-5000
◆近Galleria辦公大樓出租，可依據需求隔間，近610&59高速，租金可議。
◆Royal Oaks 高級區，兩層樓洋房，有gate全新裝修，2199尺，僅售$350.000。
◆糖城最好學區Telfair稀有二層湖景洋房，三年新5/4.5/2, 4533呎，豪華裝修，僅售78.9万。
◆近Galleria,3層洋房，2/2.5/2，1940尺，採光好挑高設計，售$289.000。
◆糖城成熟社區稀少二層湖景洋房，6千呎，可步行至高爾夫球場，僅售105萬
◆極佳地點商業用地，位於8號邊及Gessner交叉口，共5.37AC，適合建Hotel、商場、辦公樓、公寓樓，開發或投資都高回報，售$1,880,000。
◆近59高速和Richmond，地點極佳，3層樓辦公大樓出售，高報酬，地大增值高，售$3,450,000。
◆屋主超低價急售 Richmond 莊園湖景房，3600尺，占地1.25英畝，地稅僅1.8%，距59號公路僅5公鐘車程，僅售39萬
◆Riverstone 新區二層洋房，2610尺，精裝修，好學區，走路至游泳池，僅售30.6萬

Grace Wang
工商管理碩士
房地產經紀人
E-mail: gracewang71@yahoo.com
Cell: 713-459-2656
專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理
R01–TOP USA–TOBY 富國地產246C_8

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036

楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
www.pally-travel.com
平安里程從這里開始……
回国特价票$649.00,包括广州，上海，成都，昆明，桂林（至少两人同行）
專精考察，代理國內外旅行
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
十年以上豐富經驗為您服務，贈送機票平安保險十五萬
T07–PALLY TRAVEL平安旅遊1234567C_4

王朝旅遊
IATAN ARC專業旅行社 公證認證
713-981-8868
全球郵輪 中國簽證
美東，美加東 美西，黃石 折扣 32%
$0回上海，$649回廣州/昆明/桂林/成都
中國純玩團$99起，$299起長榮回臺灣
日韓賞櫻團4/2018 $1649包機票團費
德州新奧爾良團$38起，歐洲$788起
董事長帶隊
南美（巴西，阿根廷）1/14 – 1/21 $1495
歐洲巴爾幹13天4/20 – 5/9 $2699
歐洲7國12天9/17 – 28 $2749
俄羅斯13天團9/28 – 10/14 $5499包機票
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)
T07_ALL AM TRAVEL王朝旅遊1234567C_8

Topro REALTY 德寶房地產
Broker toprorealty.com
713-303-8123
4501 Cartwright Road Suite 304 Missouri City, TX 77459
6260 Westpark Dr. Suite 300-O Houston, TX 77057
蔡毓深會計師事務所
FRANCIS Y CHOY PLLC
Certified Public Accountant

全旅假期
713-568-8889
全旅用心，顧客安心
WWW.CHINATOURUS.COM
獨家**休士頓旅遊權威**獨家
勁減 30%
美東 美加東 美西 黃石
再買2送2 / 送1 (5天以上團)
新英格蘭賞楓團 USD:565/人
買2送1 每人僅: $377/3人一房
第3人: free, 僅5團: 9/13, 9/20,9/27,10/4,10/11
11/6–11/18 日本+韓國13天賞楓團 特價 USD1699/人 (含機票)
專精：機票遊輪,洛磯山脈,德州,坎昆,中國,日本,台灣,星馬泰,韓國,越南,歐洲,蘇聯,古巴,杜拜,冰島,波多黎各,NASA門票$18,博物館$8,照相$8,中國簽證$170
微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南銀行后栋)
T07–CHINA TOUR 全旅假期1234567C_8

福達旅行社 (713) 773-1243
cousintravel_tour@yahoo.com
Cousin Travel
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
• 美東5~8天豪華遊
• 美西4~12天精華遊
• 黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜 (買二送一)
• 加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)
• 加拿大東部5天遊(多倫多、屋太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布) (四人一房)
• 超值雲南風情遊
• 超值黃山江南風情遊
• 佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房)
• 日本關東風情6日遊
• 日本關西風情7日遊
• 北京,蘇州,水鄉,同里,杭州,上海8天
• 夏威夷 4~7天遊
• 歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之旅
• 北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐
• 蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪
休士頓 ⇌ 世界各大城市特價機票
另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.
T07–COUSIN TRAVEL 福達旅遊2467C_8

LaneCert
十萬年薪不是夢,Cisco互聯網專家!
『馬雲說: 人類正從IT(Information Technology)信息技術時代走進DT (Data Technology)數據技術時代，即互聯網時代。互聯網對世界的影響剛剛開始』
Cisco互聯網專家(CCIE)，它的職能是設計和維護互聯網高速公路,是DT時代的首選工作。職位缺口大，工作福利好，工作輕鬆。
LaneCert Inc是州政府授權的職業培訓學校,失業人員可申請免費學習,提供理論和實際操作,行業認證,就業服務三位一體。培訓，實習和就業一條龍服務。
零基礎，3–6個月，快速轉行，高薪就業。
適用人群: 沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。

www.lanecert.com
Email: info@lanecert.com | Phone: 832–539–3333 | 972–268–7129 | Cell: 682–333–3292
達拉斯分校: 930 W Parker Rd Suite 501, Plano TX 75075 | 休斯頓分校: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
S02–LANECERT–INC思科網絡培訓中心1234567C_8

鳳城海鮮酒家
FUNG'S KITCHEN
7320 S.W. FWY #115, Houston, TX 77074
訂座電話：(713) 779-2288
連續七年獲 Channel13 Blue Ribbon 殊榮
獨家推出
秘制鹹豬手 紅蔥頭走地雞
特色牛仔粒 蜜汁燒豬頸肉
燒汁法國鵝肝什菌 澳門燒腩仔
鳳城精巧骨 鳳城秘制骨
日式響螺雞 中山魚頭煲
燒汁什菌鵝腸
木瓜牛仔骨煲
乾燒原只帶子皇
游水加州珊瑚蝦
阿拉斯加皇帝蟹
波士頓龍蝦皇
西雅圖大蟹
紐約游水黑斑
加州游水紅斑
西雅圖游水彩龍魚
波士頓活帶子
西雅圖大蟹
每日常備東西岸游水海鮮
天天茶市
時間 Monday–Friday 10:30am–3:00pm
Saturday, Sunday 10:00am–3:30pm
服務休斯頓25載 豪華禮堂，多間VIP房，宴客首選。
R03–FUNG'S KITCHEN 鳳城酒家1234567_C16

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 130 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,費用低,利率好 通國/粵語/英語
精辦: 住宅和商業地產貸款(貸不到款不收費)

Minnie Chen
陳敏妮貸款/保險經紀
832-677-3188
RMLO NMLS#316118
minnie.fasteasy@gmail.com
1%首付，重貸，淨值套現和外國人貸款。可以不查收入，不查銀行存款。
代理多家保險公司,保費低,服務好
專營: 汽車,房屋,商業,人壽 誠聘貸款和保險經紀，有意請電:832–677–3188

Dequan Song
宋德全 貸款經紀
346-901-3947
RMLO NMLS#1624391
songdequan@hotmail.com
L03–FAST EASY 駿傑貸款陳宋27C_8_b

西班牙對峙升溫！加泰領袖本周急宣布獨立

（綜合報導）加泰隆尼亞獨立公投通過一周以後，8日有超過35萬民衆上街頭抗議、反對獨立，造成西班牙對立情勢不斷升高，由於加泰隆尼亞並未依照正式步驟，在贊成獨立的結果出爐後48小時內就宣布獨立，加上反對獨立聲音越來越大，西班牙總理拉霍伊(Mariano Rajoy)也威脅要收回自治權，各種對立情勢不斷升高，傳出加泰隆尼亞領袖普伊格蒙特(Carles Puigdemont)有意在本周逕自宣布獨立。

根據路透(Reuters)報導，西班牙人民周一(9日)開始即將面臨政治不確定的一個禮拜，由於1日舉行加泰隆尼亞獨立公投以後，贊成人數高達9成，根據公投法明定加泰隆尼亞可以在48小時內宣布獨立，但是議會並未採取這個步驟。如今35萬反對獨立的民衆走上巴塞隆納街頭抗議，讓緊張、對峙局勢升高，現在傳出加泰隆尼亞領袖普伊格蒙特很有可能在最近幾天內逕自宣布獨立，以平息來自各方的壓力。

目前，西班牙內部對於贊成和反對加泰隆尼亞獨立的分歧越來越大，由於1日公投充滿爭議，儘管贊成獨立的人高達9成，但是投票率只有43%，加泰隆尼亞議會也未依規定在48小時內宣布獨立，留下許多待解的問題。

西班牙政府至今依然宣稱加泰隆尼亞的獨立公投是非法舉行，因此投票結果是無效的。西班牙總理拉霍伊也說這場公投根本不存在，打算要用各種法律手段，阻止加泰隆尼亞宣布獨立，如果加泰隆尼亞自行宣布獨立就要取消它的自治權。

又一艘羅興亞難民船沉！10名幼童溺斃

（綜合報導）開往孟加拉邊境、滿載羅興亞穆斯林的難民船，周一(9日)又傳出有一艘船沉，造成至少12名船上的難民死亡，其中多達10名幼童在內，消息傳出，令人不捨。

根據路透(Reuters)報導，孟加拉當局在周日(8日)深夜表示，孟加拉南端沙帕帕里島(Shah Porir Dwip)附近，有一艘載滿羅興亞難民船沉沒，目前並不知道總共有多少人在這艘船上，不過這些由當地漁民經營的船隻，通常都會擠入數十名從緬甸逃離戰火的羅興亞難民。

孟加拉警方目前發現12具屍體，其中大多數爲身軀較小的幼童，共有10名，另還包括1名成年男性和1名成年女性在內。

緬甸自8月25日爆發武裝衝突以來，已經有超過52萬羅興亞難民從緬甸邊境逃往孟加拉，尋求庇護。目前爲止，緬甸政府一概否認聯合國譴責他們針對羅興亞人進行種族清洗的指控，但是國際社會仍不斷呼籲緬甸實質領袖翁山蘇姬出面解決大批難民何去何從的問題。

南韓祕密炸彈 讓北韓核彈射不出

（綜合報導）南韓軍方透露，由國防科學研究所主持的斷電炸彈研製技術已有顯著成果，隨時可製造出「石墨炸彈」，能讓北韓電網無法運作，進而癱瘓核彈基地，此一炸彈將成爲南韓「殺傷鏈系統」（Kill Chain）的攻擊關鍵手段之一。

據了解，石墨炸彈導電細絲以碳纖維（石墨纖維）製成，以子母彈經由空投或飛彈投射，一但在北韓敵區引爆後，其中導電細絲會纏住變壓器和供電線路，引發電力系統短路跳電，供電因此中斷，可使核彈基地停電癱瘓12個小時以上。

目前北韓全境遍布7000座以上的地下軍事基地，一旦南韓使用此種炸彈，電力系統供電中斷，核但無法發射，軍隊喪失便作戰指揮能力。

目前南韓將此視爲對北韓執行大規模懲罰報復計畫的戰略武器，原定於2019年啓動的石墨炸彈計畫提前一年，若預算到位預定明年就開始生產。

市民出現恐獨焦慮症 搶購日用品

（綜合報導）在國際社會密切關注西班牙加泰隆尼亞自治區會否逕行宣布獨立之際，加泰隆尼亞首府巴塞隆納上周末一度出現銀行擠兌及市民搶購日用品等焦慮跡象。不過，西國統派8日舉行聲勢壯大的反獨集會後，西國借貸成本9日降至一周來最低，歐股則微揚，凸顯各界憂懼似有緩和跡象。甚至有觀察家預期，加泰隆尼亞自治政府主席普伊格蒙特對立即片面宣布獨立可能會有重大讓步。

由於西班牙是歐元區第四大經濟體，且加泰隆尼亞是西國最大經濟區域、重要稅收來源，加泰若獨立對歐洲的衝擊恐不下於英國脫歐。加泰當局宣布獨立公投過關後第5天，當地最大、西國第三大銀行CaixaBank與加泰第二大、西國第四大銀行Sabadell，接連決定把總部撤出巴塞隆納，轉移到巴倫西亞自治區，以避免加泰獨立衝擊銀行資金周轉。

消息傳出之後，有恐慌的Caixabank銀行客戶到巴塞隆納市內分行提款，有人甚至一天內就提領40萬歐元現金，金額是分行預留現金的一倍，導致分行當日緊急向總部調取大量現金。

有些巴塞隆納市民則擔心獨立會影響基本生活物資的供給。出生於巴塞隆納的39歲市民古提雷茲深恐市內會出現暴動，因而連日購買、囤積大量日常用品與大批瓶裝飲用水。

然而，在巴塞隆納數十萬人8日集會表達「加泰隆尼亞屬於西班牙」的立場後，不少人預期獨派對於片面宣布獨立將會有所顧慮，對加泰獨立的憂慮有緩和跡象。這股氛圍反映在金融市場上尤其明顯。西班牙10年期國債殖利率9日一度滑落8個基點到1.64%，爲過去一周來的最低水準。而西國股市當天也上揚1%，較歐洲整體股市的表現更佳。

若美國與北韓開戰 英國或將出動最新型航空母艦

（綜合報導）英國媒體指出，鑒於美國與北韓之間有可能開戰，英國已制定軍事應變計劃，包括出動海軍最新型的伊莉沙白女王號航空母艦。

英國政府一名高層官員說，海軍有多艘艦艇可以派遣，例如45型驅逐艦和23型護衛艦。如果南韓受到威脅，英國海軍的最新型航空母艦也可提早出動。

伊莉沙白女王號航空母艦，歷經一連串海上測試後，已於今年8月間返回浦茨茅斯的海軍船塢，這艘航母原定2020年正式服役。

不過英國海軍消息消息人士指出，對於一觸即發的朝鮮半島戰爭危機，英國將只加入聯軍部隊，不會帶頭。英國國防大臣日前表示，英國必須增加軍費支出，以應對來自北韓等國家與日俱增的威脅。

方美娜律師事務所 Law office of Mina Amiry
TEL: 832-274-9262 FAX: 713-688-2817 E-mail: mina@amirylaw.com
移民: 申請綠卡、歸化公民、家庭移民、投資移民等
房地產: 各類地產相關合約/各式租約
遺囑信託及其他: 各類遺囑/授權書/NFA信託
刑事法、移民法
Address: 1770 St. James Place, Suite 116, Houston, TX 77056
方美娜 律師
** Licensed By The Texas Supreme Court. Not Certified By Texas Board Of Specialization. **
A10-LAW OFFICE OF MINA AMIRY方美娜B1567_8

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚 ◇子女撫養費 ◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳眞：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

鄧隆隆大律師
713-818-0707
鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
傳眞:832-201-7733 電郵:e-mail: info@tang-law.com 地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel
意外受傷: 車禍 醫生誤診 不成功，不收費
商業訴訟: 公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚
刑事法: 刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束
移民入籍: 涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

電話:713-772-9639 713-772-9622
713-277-8385 傳眞:832-665-2035
電郵:ohyan@ohyanlawgroup.com
網頁:www.ohyanlawgroup.com
歐陽婉貞 法律事務所
誠信經營追求卓超品質&高效率
地址:6200 Savoy Drive Suite #520, Houston, TX 77036
歐陽婉貞 主任律師
·誠信經營 ·追求卓越品質與高效率 ·提供客戶、員工合理報酬 ·關懷社會 ·重視團隊運作
商業: 公司常年法律顧問，公司成立，各式契約簽訂：合伙契約、租約、投資契約、房地產契約，營業牌照，轉讓變更登記；訴訟；商標，著作權，等等
移民/入籍: 移民簽証：投資、傑出人才、傑出學者教授，國家利益豁免、跨國公司主管、勞工紙、親屬移民；非移民簽証：專業工作（H1B），跨國公司主管或技術人才（L1），傑出人才（O），條約國家的投資者（E），學生（F），未婚夫妻（K）等等；強制遣返；公民入籍及面試陪同
雇用: 僱傭契約, 僱傭手冊, 勞資糾紛協調, 保密協議, 不從事不公平競爭協議等等，僱用訴訟等等
其它: 遺囑、信託、財務或醫療授權書、收養，婚前協議，認證程序等
A10_OHYAN歐陽婉貞律師6B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE 法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語
Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精: 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛
歡迎來電預約/ 中西英832-632-4639 中713-487-9028
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2017 TEXAS 休士頓最佳律師 獲獎無數
E-mail/ manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
地址// 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
A02_LEE李中原律師C_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
*楊延品律師 德州律師執照 聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案 亞利桑那州律師執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 休士頓大學法學碩士
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

行爲經濟學之父 奪諾貝爾獎

（綜合報導）2017年諾貝爾獎季最後一項獎—經濟學獎，9日在瑞典首都斯德哥爾摩揭曉，現年72歲的美國芝加哥大學教授賽勒（Richard Thaler），因對行爲經濟學的貢獻獲得殊榮。瑞典皇家科學院表示，他把對心理現實的假設融入經濟決策分析，藉由探索有限理性、社會偏好、以及缺乏自制力所導致的後果，賽勒揭示了人類特質如何系統性地影響個人決定與市場結果。

賽勒1945年生於美國紐澤西州，1974年獲羅徹斯特大學博士學位。他著作等身，現任美國經濟學會會員、美國藝術與科學研究院院士，被封爲行爲經濟學之父，並曾於2009年來台訪問演說。

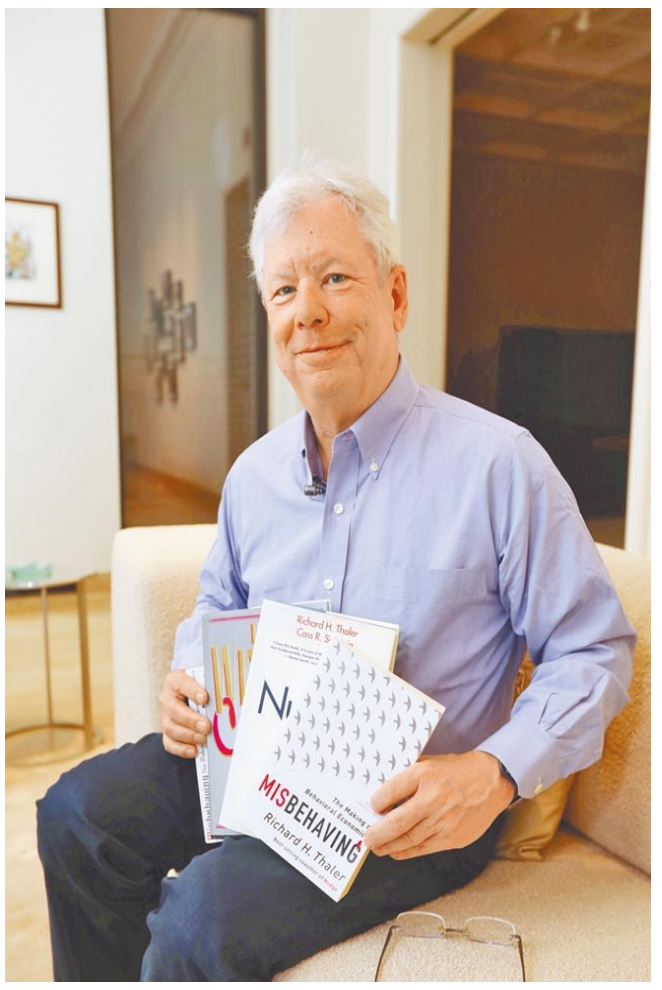
賽勒發展出的「心理帳戶」（mental accounting）理論，認爲人受到有限理性影響，小從個體家庭，大至企業集團，都無意識存在著心理帳戶，各帳戶有不同記帳方式和運算規則。但人的心理狀態與行爲，卻可能在決策時產生重大的影響，使決策違背理性經濟法則。

瑞典皇家科學院盛讚賽勒，讓經濟學更具人性，這套理論爲經濟學與人類決策的心理分析搭起橋梁，對於快速擴展的行爲經濟學領域更具開創性意義，從而深刻影響經濟學研究和經濟政策的制定。

瑞典皇家科學院宣布賽勒得獎後，馬上以電話和他連線舉行記者會。賽勒表示，他研究最重要的影響，就是「認知到經濟主體（economic agents）是人，經濟模式必須與其納爲一體。」在被問到獎金怎麼運用時，賽勒幽默給了一個融合自身研究的答案：「我將盡可能不理性地把它花光。」經濟學獎的獎金爲900萬瑞典克朗。

賽勒曾於2015年在描繪金融海嘯的電影《大賣空》中客串，與小天后席琳娜・高梅茲有對手戲，他以淺顯易懂的用詞，向觀衆和席琳娜解說晦澀難懂的金融術語，告訴大家什麼叫做「熱手謬誤」：人們認爲現在發生的某件事，未來還是可能再發生。

媒體問賽勒，他在電影中的觀察，能否套用在以企業家身分轉戰政壇的美國總統川普身上？曾加入前總統歐巴馬競選連任時顧問團隊，研究也獲歐巴馬政府制定政策採用的賽勒妙回，「我想他看了那部電影，就會表現很好。」



奧地利大選前夕 右翼政黨民調高

（綜合報導）奧地利將在10月15日舉行大選，右翼民粹主義的自由黨聲勢高漲。繼德國極右派政黨9月大選首度進入國會後，外界認爲歐洲右派勢力再次抬頭，可能成爲歐洲主流政治要面對的新挑戰。

自由黨是歐洲成立最久的右翼民粹政黨之一。2013年大選該黨在史泰爾馬克邦選前民調領先，全國得票率20.5%。該黨黨魁史特拉赫（Heinz-Christian Strache）這次大選主張贏得政權後，要防止國家「伊斯蘭化」、拒絕新移民享用社會福利、和提高一般家庭所得。

外界擔心自由黨壯大會進一步強化反歐盟力量，成德國總理梅克爾（Angela Merkel）等帶領的歐洲主流政治要面對的下一個挑戰。

傳親弟操盤 奧斯卡超級製片涉性騷醜聞被炒

（綜合報導）在性騷好萊塢女星醜聞爆發，陸續出現新指控後，因《派特的幸福劇本》（Silver Linings Playbook），以及《莎翁情史》（Shakespeare in Love）等片贏得超過300項奧斯卡獎提名，並獲得70多座小金人的好萊塢重量級製片溫斯坦（Harvey Weinstein）已被開除。

據《衛報》（The Guardian）與法新社9日報導，溫斯坦影業（The Weinstein Company，TWC）的董事會決定結束與溫斯坦的聘雇關係，並立即生效。

現年65歲的溫斯坦和弟弟鮑伯（Bob Weinstein）是溫斯坦影業的共同創辦人。

早在1979年，兄弟倆就創辦了米拉麥克斯影業（Miramax Films），1993年公司爲迪士尼公司（The Walt Disney Company）所併購，但仍負責發行藝術性較高，或較冷門的小衆電影。2005年10月，兄弟倆離開米拉麥克斯，另外成立溫斯坦影業。據前員工透露，公司內充滿了不足爲外人道的潛規則。

董事會在聲明中說，近幾天來，溫斯坦行爲不當的消息不斷浮出檯面，包括鮑伯在內的4名董事會成員決定，並已通知溫斯坦，結束和他的聘雇關係。

不過，先前《第6版》（Page Six）網爆料稱，《紐約時報》（The New York Times）會投下震撼彈，報導溫斯坦的性騷擾醜聞，可能是弟弟鮑伯在幕後一手操盤。消息人士透露，長年以來，鮑伯一直想除掉兄長，成爲溫斯坦影業的唯一掌門人。

一名溫斯坦影業前員工透露，溫斯坦兄弟間有「愛恨交織」的關係，有時候他們連續好幾個月都不交談。另一名消息人士說，鮑伯一直想掌權，並迫使溫斯坦出局。

而據《每日郵報》（DailyMail）報導，溫斯坦認爲，自己會被指爲性騷擾慣犯，是右派的陰謀。

印尼炸陸船女部長 竟傳也盯上台漁船

（綜合報導）印尼海洋與漁業部長蘇西（Susi Pudjiastuti）自2014年上任以來作風強悍，強力捍衛印尼漁權，多次炸毀在印尼非法捕魚的外國漁船，當中不乏來自中國大陸的漁船，被英國廣播公司BBC票選2017年「全球百大巾幗」。據報導指出，台灣漁船也列爲她緊盯的目標。

印尼政府曾指出，印尼海域的外國漁船90%都屬於非法捕魚，印尼每年經濟損失達200億美元；炸毀非法漁船顯然獲得民衆支持，然而，此一極端手法也爲印尼外交惹上麻煩，中國大陸、泰國以及馬來西亞都因此與印尼槓上。

蘇西於今年7月向台灣媒體表示，印尼發現在巴布亞島海域有12艘外國漁船非法捕魚，其中台灣有7艘，她揚言致函台灣抗議外，還要告上國際刑警組織。此外，2016年3月，有2艘台灣漁船行經麻六甲海峽印尼經濟水域時，遭到印尼巡邏船開槍射擊船身。當時漁業署堅稱並無不法，不過蘇西認爲，台灣漁船當時就是在非法捕魚，印尼方面稱開槍符合標準作業程序。

印尼船舶自動辨識系統還在2016年發現4艘疑似在印尼海域捕魚的台灣漁船，假設被印尼海軍找到，很有可能被沒收，若總統佐科威（Joko Widodo）同意，就會炸沉。

NISSAN Innovation that excites
>>>>>> 休士頓最超值的優惠價格
2017年款巨大折扣 Sterling Mccall Nissan
BEST NISSAN PRICE IN HOUSTON
12230 Southwest Freeway, Stafford, TX, 77477
（通中英文） ybao@sterlingmccallnissan.com
Cell 346-270-7507 微信號 Cell 832-606-9599
最低價格° 最高品質° 最好服務°
281-243-8600 www.sterlingmccallnissan.com
Victoria Liu Anna Bao鮑
A11-STERLING McCALL-NISSAN-ANNA1234567B_8

LEXUS
STERLING MCCALL LEXUS
10025 SOUTHWEST FREEWAY,HOUSTON TX 77074
(59號南,八號公路前)
TEL: 713-995-2600 1-800-256-6225
E-MAIL: mma@smlexus.com
凌志全線車系 現貨供應或預定
原裝日本進口 最佳售後服務
新車可享有兩年免費換機油及油隔服務
☆☆☆另有大量優質二手車選擇☆☆☆
馬田澤 Martin Ma
請電話預約:
713-995-2667(直線)
713-501-6888(手機)
通國、粵、英語
A11_SM LEXUS馬田澤568_4

請攜帶此廣告指名找華人銷售經理
Sterling McCall
TOYOTA
舊車換新車
$3000 政府補貼計畫已開始
破天荒6年0利息
2017 Camry
2017 Rav4
2017 Corolla
2017 Highlander
1.9%
幾乎所有車型 年底賠本拋售
請速與我們聯繫
(713) 518-3169
TOYOTA
前所未有 2017款TOYOTA 提前大清倉 請把握良機。CAMRY $3500 折扣 或 6年 0 利率。COROLLA $2000 折扣 或 6年 0 利率。RAV4 $2500 折扣 或 6年 0 利率。AVALON $3000 折扣 或 6年 0 利率。SIENNA $2500 折扣 或 6年 0 利率。等待已久 HIGHLANDER 6年 0 利率。電油混合PRIUS $2000 至 2750 折扣 或 6年 0 利率。 我會提供更大的優惠價格。
速聯系我 713 518 3169 STEVEN 葉
休城唯一，堪稱全美唯一
華人"一條龍"銷售，貸款，售後服務團隊
(銷售部經理)
由Steven Ye和David Luo提供超低售價，衆口皆碑
(貸款部經理)
由Ray Lee幫你完成貸款和過戶手續，簡便快捷
(服務部經理)
由David Wang爲您解決任何疑難雜症，開的安心
Steven Ye葉 (713)518-3169
David Luo羅 (713)732-8388
9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074
A11_STERLING McCALL-TOYOTA356B_16

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE CERTIFIED
☆精通保險理賠法，AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆鈑金修護， 爭取減或免自付款，保證復原如新
☆最新電腦控制， 下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開入式拉大樑機（三臺）
高價收買 三年內 車禍車
• 噴射式引擎，電腦控制系統專家
• 精修電系，噴射式供油系統
• 四輪（電腦鐳射）定位
• 原廠標準保養，冷暖氣
• 引擎修護，剎車，底盤，變速箱等等
• 州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair
專精 高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
★歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
電腦雷射光束 大樑檢驗分析儀
Hwy 6 S. Dairy Ashford N Cook Rd. Beltway 8 千賓 Bellaire Blvd.
拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)（英、華語） E-mail: autoriteaaa@gmail.com
A14_AUTO RITE千賓2456B_16

Bellaire Auto Services & Collision
地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)
萬利車行
◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備
一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師
★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意
鈑金部 免費估價
州政府汽車安全年檢 （請攜帶保險卡）
Fondren Rd Bellaire Blvd
營業時間：
星期一至星期六
9:00AM-6:00PM
電話:713-484-7777
A14-BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

加泰“公投”沖突超800人受傷
西班牙：法治得到實施

西班牙加泰羅尼亞自治區（加區）無視西班牙憲法法院和中央政府禁令，執意舉行獨立公投。其間，受命執法的警察與投票者和抗議者在壹些投票站發生沖突，導致400多人受傷。

【兒童作工具】

投票定於9時開始，但不少獨派民眾凌晨四五點就聚集在壹些投票站外。多名投票者告訴新華社記者，警方受命在6時前封鎖投票站，所以他們要提前過來“保衛”。

事實上，從9月29日起，就有壹些挺獨的民眾以舉辦周末兒童活動為由，帶著孩子留守在開設投票站的學校裏。這種做法引起不少統派民眾鄙夷，譴責他們把兒童當作政治工具。

早晨6時許，記者在壹所學校投票站外看到，兩名執法警察本想擠過龐大的投票人群進入學校，但遭阻撓，最後不得不默然離開。

公投開始後，記者在巴塞羅那至少8家投票站觀察到，周邊沒有任何警力布置，更沒有任何執法警察前來強行阻止投票。加區政府發言人稱，加區內96%的投票站正常開放。

但從當地媒體報道和社交媒體上傳播的壹些視頻來看，在巴塞羅那個別投票站和其他城市的壹些投票站，西班牙警方用警棍、催淚瓦斯、橡皮子彈等驅散投票者和抗議者，把投票箱強行帶走。挺獨的巴塞羅那市長阿達·科洛稱，整個加區共465人在沖突中受傷。據加區衛生部門消息，傷者絕大多數受輕傷。

【公投成“鬧劇”】

雖然沖突是零星發生的，但畫面的傳播提供了輿論彈藥，加區政府借此指責馬德裏政府對加泰羅尼亞公民使用“國家暴力”。

對此，西班牙內政大臣胡安·伊格納西奧·索伊多發表聲明回應說，警方的行動是“適度”的，沖突應完全歸咎於自治區領導人卡萊斯·普伊格德蒙特。

西班牙首相馬裏亞諾·拉霍伊·布雷1日晚發表講話，重申加區獨立公投非法，他首先將“遵守法律，並確保法律得到遵守”。他堅稱加區當天“沒有公投”，還強調西班牙擁有力量和資源“反對任何形式的挑釁”。

民調顯示，支持獨立的加泰羅尼亞人只有40%左右，並不占多數。在公投前夕的巴塞羅那反獨立公投大遊行中，受訪民眾均向記者表示，他們絕不參加非法公投。

加泰羅尼亞自治區政府此前聲稱，只要公投獲通過，不管投票率有多少，他們將在48小時內宣布獨立。

壹名挺獨的當地媒體同行在投票站向記者坦言，雖然他投下獨立票，但心裏清楚在目前形勢下，加泰羅尼亞不可能獨立，“500多萬合格選民中，沒有400萬人參加，就談不上合法性。我只是想通過投票表明自己的態度”。

這種想法不夠嚴肅，但公投組織得也不嚴肅。新華社記者觀察到，投票者不用登記身份證和住家地址，不少人的選票是自己在家打印後帶來的，多投幾次誰也不知道，投票箱更是五花八門。

無怪乎西班牙副首相索拉婭·薩恩斯·德聖瑪麗亞當天早些時候稱，這場獨立公投是“沒有任何意義的鬧劇”。

伊朗原子能機構主席重申
伊核協議不可再協商

綜合報導 據伊朗英語新聞電視臺報道，伊原子能機構主席薩利希5日當天在參加即將在羅馬舉行的“第20屆愛德華多·阿瑪爾迪論壇：強化核安全、核安保和核不擴散國際合作”前夕對媒體表示，伊朗核協議沒有再協商的余地。

薩利希表示，伊朗已再三強調，伊朗核協議是不能再協商的，但是該協議的某些簽署方希望從技術層面對該協議進行二次協商。如果美國撤出核協議、以及其他簽署方也效仿美國做法的話，核協議毫無疑問將土崩瓦解。他還表示，如果只有美國撤出核協議的話，伊朗國內的核協議監督委員會將就此作出決策。

薩利希是在美國總統特朗普日前在聯合國大會壹般性辯論上發表演講時再次批評伊朗核協議是美國歷史上“最片面”、“最糟糕”和“令人尷尬”的交易，以及暗示可能不會在今年10月中旬為伊朗在過去三個月裏遵守核協議的相關情況進行背書的背景下做出上述表態的。

在此之前，伊朗外交部長紮裏夫在接受美國《政客雜誌》采訪時也表達了“伊朗核協議不容再協商”的立場。紮裏夫在該雜誌本月2日發表的報道中表示，核協議在將來的存活率超過五成，如果特朗普拒絕認可伊朗遵守了核協議，這並不意味著核協議已被撕毀，伊朗不會馬上宣布退出協議，而是觀察和等待美國國會將做出何種應對以及美國的歐洲盟友將如何反應，在這個基礎上再作決定。

隨著10月15日這個特朗普需向美國國會遞交報告“認可”伊朗遵守核協議的日子的臨近，壹旦特朗普在報告中真的不認可伊朗遵守了核協議的話，美國國會將在此後的60天內做出是否對伊朗恢復制裁的決定，這引起了伊朗和其他多方面關於特朗普政府將撕毀核協議的擔憂。

伊朗否認
將就發展彈道導彈問題展開談判

綜合報導 伊朗外交部發表聲明，否認媒體關於伊朗準備就本國彈道導彈發展問題展開談判的報道。

伊朗外交部發言人巴赫拉姆·卡西米在聲明中說，伊朗已在外交場合多次公開表明立場，外長賈瓦德·紮裏夫在美國紐約接受采訪時也已闡明，伊朗發展彈道導彈“不可談判，也不違反聯合國安理會第2231號決議”。

卡西米強調，伊朗完全有權利發展防禦性的彈道導彈，將繼續按照既定計劃推進相關項目。

路透社當天早些時候援引匿名消息人士的話說，伊朗已通知伊核問題有關各方，願就伊朗彈道導彈發展問題展開談判。

伊核問題全面協議生效後，美國已借口伊朗發展彈道導彈對其追加了多項制裁。美國總統特朗普上臺後，對伊朗采取強硬立場，並威脅要退出伊核協議。伊朗則表示，發展彈道導彈出於防禦性目的，是“不可剝奪的權利”，美國的做法違反伊核協議，該協議也不可能重新談判。

伊朗與伊核問題六國(美國、英國、法國、俄羅斯、中國和德國)於2015年7月達成伊核問題全面協議。根據協議，伊朗將限制核計劃；作為交換，國際社會將解除對伊朗的長期制裁。如果伊朗被認定違反協議，此前已廢止的制裁措施將立即生效。今年8月31日，國際原子能機構出臺最新報告，再次確認伊朗履行了協議。

伊朗與沙特醞釀重啟對話
能否重建外交關系引關註

綜合報導 伊朗外長賈瓦德·紮裏夫表示，伊朗已準備好與沙特重啟對話和外交接觸。根據伊朗半官方通訊社塔斯尼姆通訊社報道，紮裏夫稱目前伊朗和沙特都有與對方重啟外交接觸的意願。這是伊朗近期以來第二次主動向外界釋放同沙特關系改善的信號。伊朗和沙特作為兩個地區大國，自2016年至今壹直處於斷交狀態，兩國是否能夠重新建立外交關系，引發輿論廣泛關註。

中東媒體報道說，沙特也有改善同伊朗關系的意願，還請求其他國家斡旋與伊朗的關系。今年8月，伊拉克電視臺援引伊拉克內政部長卡西姆的話說，沙特政府正在尋求伊拉克總理阿巴迪的幫助，以修補沙特和伊朗的關系。這條消息公布後不久就遭到沙特外交大臣的聲明否認，沙特方面還否認與伊朗進行外交接觸的可能性，但到了9月份，伊朗和沙特已經互派代表團，討論改善雙邊關系壹事，伊朗外交部還對此進行了證實。“我們願意與沙特就雙方立場分歧交換意見。”紮裏夫說，“我們都不認為伊朗和沙特之間的關系應該是現在這個樣子。”

多年來，沙特和伊朗在敘利亞危機和也門局勢以及打擊極端組織等問題上分歧嚴重。今年6月，沙特等國還以卡塔爾接近伊朗為理由，與卡塔爾斷交。自斷交風波發生後，沙特與伊朗由“暗鬥”轉為“明鬥”。然而，在中東局勢大調整的背景下，伊朗試圖增強在中東地區的影響力，沙特也有重新審視中東地區並適時調整對外政策進行地區“再平衡”的需要。

沙特“阿拉伯新聞網”評論認為，在奧巴馬執政時期，美國在中東的影響力不斷減弱，與此同時，通過介入敘利亞危機，俄羅斯在中東政局的影響力則持續增加。在這壹背景下，沙特最近開始對俄羅斯伸出了“橄欖枝”，但鑒於沙特和伊朗之間存在隔閡，兩國關系要實現“破冰”依然困難重重。

“與俄羅斯發展關系，並不損害沙特與美國開展戰略合作。”在訪問俄羅斯時，沙特外交大臣阿德爾·朱拜爾對外界表示。朱拜爾指出，沙特與俄、美發展合作關系有利於解決地區問題，沙特的合作夥伴越多就越有利。他說，沙特視俄羅斯為友好國家，沙特在俄投資並不違反國際法。國際社會可能會很快就取消對俄制裁達成壹致。

沙特和俄羅斯重歸於好，也將有利於沙特和伊朗恢復正常關系。《紐約時報》評論認為，作為美國的傳統盟友，沙特與俄羅斯的接近並不意味著疏遠美國。中東地區錯綜復雜的政治格局和不斷變化的勢力對比，將促使本是“死對頭”的伊朗和沙特調整政策，兩國外交政策也將逐漸趨向多元化和務實化。

全球最長舌狗：
狗狗舌頭長18厘米 創吉尼斯紀錄

綜合報導 美國聖伯納犬“阿莫”天生擁有壹條逾7英寸長的舌頭，近日打破吉尼斯世界紀錄成功封王，號稱“全球最長舌狗”。

據報道，這只聖伯納犬阿莫來自美國南達科他州的蘇福爾斯，是壹位名副其實的“長舌婦”，它的舌頭長達約18.57厘米（約7.31英寸），榮登全球榜首。

阿莫原本身世可憐，慶幸獲動物救援組織的照料，並在2歲時得到現主人裏克特的領養。

裏克特表示，阿莫外出時，常有路人會忽然停下看它並指著它大笑，不過愛犬性格自信開朗，還愛穿上不同的衣服拍照。

裏克特表示，阿莫的長舌頭也帶來不少煩惱，令它呼吸困難，緊張時口水過剩還容易沾塵等。

曉士頓中國教會
Houston Chinese Church
10305 S. Main, Houston, Texas 77025
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896
網址：http://www.hcchome.org
電郵：hccoffice@hcchome.org
教牧同工：曹惠基、王天健、潘小玲、譚聖欣 賴永敬、何金川、金恩秀、Henry Ow
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）
午堂崇拜：上午十一時正（國語）
梨城分堂崇拜：下午二時（國語）
牧師：鄭忠禎
主日學：下午三時半至四時半（國語）
12005 County Road 59, Pearland, Tx, 77584

曉士頓西區中國教會
West Houston Chinese Church
10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043
Tel:(713)935-9422、935-9447 Fax: (713)935-9928
電郵: whcc@whcchome.org
主任牧師：許重一
中文牧師：黃奕明、粵語牧師：施克健
英語牧師：白安卓、李家德
北區植堂牧師：祝華達 / 英語傳道：Ted Cox
家庭事工：林徐玉仙 / 青少年：燕華欣、孫國軒
兒童主任：陳秀女 / 粵語傳道：吳謝寶芳
早堂崇拜：上午九時卅分（國語/粵語）
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

明湖中國教會
Clear Lake Chinese Church
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598
Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435
電郵: clearlakecchurch@comcast.net
網址:http://www.clearlakechinesechurch.org
中文牧師：張友鴻牧師
英語／青少年：林文平牧師
英語崇拜：上午九時三十分
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）
查經禱告會：禮拜三晚上八時
禮拜五晚：中文查經、AWANA兒童節目 青少年團契

德州佛教會玉佛寺
Texas Buddhist Association
Jade Buddha Temple
會長淨海法師 副會長宏意法師
玉佛寺每週開放七天 / 10:00am–5:00pm
每週日09:00am–11:30am 英語講座禪坐
10:00am–12:00pm 共修法會佛學講座
01:30pm–03:00pm 念佛共修
03:00pm–04:30pm 佛學研討
每月第三週六10:30am海邊放生及素食野餐
圖書館藏書錄音影帶豐富歡迎洽借
每月第二/四 週四 7:30pm–9:30pm 西北區佛學研討會
每月第二 週六下午 2:00pm–4:00pm 粵語佛學講座在大雄寶殿
Tel:(281)498-1616 | Fax:(281)498-8133 | www.jadebuddha.org
6969 Westbranch Dr, Houston, TX 77072
C03_JADE玉佛寺1234567B_4

福遍中國教會
fort bend community church
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503
網址：http://www.fbcchome.org
電郵：office@fbcchome.org
主任牧師：林永健
行政主任：楊黃琳娜
國語、粵語崇拜：上午九時卅分
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時十五分
週四上午: 長輩活動和婦女聚會
週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契
主日下午:中文課和英語學習班

凱地中國教會
Katy Christian Community Church
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494
Tel. (832) 437-1998
電郵：katyccc@katyccc.org
網址: http://www.katyccc.org
華語牧師：滕茂坤 / 英語牧師：林懷祖
青少年事工：Randall Engleman
兒童事工：陳明佑
關懷事工主任：王台妹
中文崇拜：上午九時十五分
英文、青少年崇拜：上午十一時

康福華人教會
Comfort Community Church
702 Smith Road.,
Port Lavaca, Texas 77979
電話：(361)553-6300
主任牧師：趙德光
中文敬拜：主日上午十時四十五分
English Worship：Sunday 9:30AM
禱 告 會：禮拜三晚上七時半
小 組：禮拜五晚上八時正
C03_HOUSTON CHINESE 中國教會B26_24

恩典華人浸信會
GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜：廣東話、普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於 Sugar Land Baptist Church 內)
主日學 上午 8:30 至 9:00
主日崇拜 上午 9:00 至 10:15
迦南團契 週三上午 10:30 至中午 1:00
迦密團契 星期天下午
路加團契 每月一次
休閒小聚 每月一次
家庭查經 每月一次/週四下午 7:00
伉儷團契 請致電查詢
郭美德主任傳道 • 顧問牧師梁德舜牧師
普通話牧師：福彼得牧師
TEL : 832-382-3316
E-mail : info@gracechinesebaptist.org
C03_GRACE恩典浸信會246B_4

曉市頓華人浸信會
Chinese Baptist Church
CHINESE BAPTIST CHURCH
何國明主任牧師、蔡啟遠牧師
王浩詒牧師、李鄭嘉惠兒童部主任
10:00am – 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜
11:15am – 粵語崇拜 / 青少年崇拜
10:00am – 粵語主日學
11:15am – 英語主日學 / 國語主日學
1:30pm – 中文學校（9月至5月）
900 Brogden Road Houston, TX 77024
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186
WEB:www.cbchouston.org
C03_CBC曉市頓華人浸信會268_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
陳明輝牧師 Rev. Joshua Chen
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
您來參加 竭誠歡迎
Tel: (281)498–0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

西南華人浸信會 張文傳博士 主任牧師
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281–495–1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工	9:30am
	粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
禮拜五	AWANA兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	高中SAT補習班	7:45pm
	粵語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm

各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池
水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128
誠實信用 收費合理
備Supra Key
碩士土木工程師
Richard Liu
E–mail : richliu222@gmail.com
手機 : (832)434–4999
www.expertbuildingprotection.com
R02_EBP專業房屋檢驗2467B_4

Google對決Amazon！智能裝置比一比

（綜合報導）近年亞馬遜（Amazon）推出智能管家裝置「Echo」系列，迅速席捲美國家庭，而近日終於出現了競爭對手！ Google上週宣佈推出「Google Home」系列，企圖與亞馬遜抗衡。入門款的「Google Home Mini」甚至只要49.99元美金（約台幣1500元），與亞馬遜的「Echo Dot」相同，想搶攻市場的意圖十分明顯。《蘋果》也整理出幾個重要資訊，讓你快速比較這兩個入門款！智能助手「Echo Dot」使用的智能助手爲Alexa，而「Google Home Mini」則是透過Google Assistant操控。由於兩者都是市面上極大品牌，廠商也都爭先恐後與其合作，所以在應用程式的配合上可說是平分秋色。而從目前訊息看來，Google Assistant似乎能夠提供更人性化的幫助，例如使用者在搜尋餐廳後，它會接著詢問是否想要訂位，十分方便，而Alexa則還無此功能。外觀「Google Home Mini」直徑3.86英吋，高1.65英吋。

而「Echo Dot」略小一號，直徑3.3英吋，高1.3英吋。不過相較於「Echo Dot」只有黑白兩色（多色外殼可另購），「Google Home Mini」則是較爲可愛，共有粉紅、黑、灰三款，有如甜甜圈的外型頗爲吸引年輕族群。 價格「Google Home mini」售價49.99元美金，與「Echo Dot」相同。在功能差異無幾的情況下，消費者覺得的條件就在於對智能助手的偏好，以及外觀的美感。喇叭以內建喇叭來說，兩者並沒有太多差異。受限於本身的體積，播放出來的音樂只能說是尚可接受。「Echo Dot」最大了利多在於它有3.5mm的音源插槽，消費者可輕鬆透過音源線外接喇叭。對於喜歡聽音樂、但又沒有太多預算的人來說，這是一項十分方便的功能。購物服務說到購物，Amazon在美國的霸主地位儼然成形，許多年輕人不但透過Amazon購物，也都擁有Amazon Prime的會員資格。爲了與之對抗，Google與Walmart日前也宣佈結盟，消費者將能夠透過Google Assistant購買Walmart的商品。但能不能改變消費者的習慣，還有待觀察。

和平獎得主警告：核戰隨時發生 美國要帶頭減核

（綜合報道）新鮮出爐諾貝爾和平獎得主、「國際廢除核武運動」（International Campaign to Abolish Nuclear Weapons，簡稱「ICAN」）3名骨幹成員，獲獎後首次到聯合國總部接受訪問。「ICAN」主席菲恩（Beatrice Fihn）呼籲公民社會發聲，迫使政府改變對待核武態度，她提醒大衆核戰可以隨時發生，「10艘美軍核潛艇正在全球巡邏，威力相當於發生70次二次世界大戰，它們不是瞄準軍事目標，而是文明存亡」。

「ICAN」三名體幹成員包括主席菲恩（Beatrice Fihn）、項目總監Tim Wright及Ray Acheson，在聯合國紐約總部接受記者訪問。菲恩表示，地球爆發核戰迫在眉睫，「和平獎」來得及時，喚醒更多人關注核危機，「很多人以爲核戰是冷戰產物，已經不合時宜；惟近年各國不斷提升核武技術，軍事競賽已再次出現」。菲恩認爲，以美國爲首的核子大國，對人類文明存亡帶來嚴重威脅。她舉例，美軍目前共有10艘帶有核武潛艇，在全球不同海域巡邏，「每一艘潛艇核威力，相當於7次二次世界大戰；試想想，我們有機會同時發生70次二戰，它們不是瞄準軍事目標，而是文明存亡」。全球不同危機中，以美朝及美伊關係最緊張。

美國駐聯合國大使妮基哈利（Nikki Haley）上週表明，「ICAN」獲獎沒有實際意義，要求美國減少核武器數量不切實際。菲恩指，「ICAN」無法迫使川普改變對核武立場，「我們的工作，更重要是改變公民社會的對核武認知；公衆需要發聲，他們有力量改變政府政策」。

菲恩同時承認，由於社會幾乎完全封閉，「ICAN」難以介入北韓核危機，參與斡旋工作；但她強調，國際社會、特別是核子大國在處理北韓問題上必須負責任，「當其他國家以『國家安全』爲藉口，不願裁減核武器時，也爲北韓政府提供了理據及合法性發展核武」。另一方面，外界估計川普將短期內宣佈，單方面退出伊朗去年與西方多國簽署的核協議。菲恩認爲川普做法不妥，勢引發負面影響，「我們不相信伊朗違反協議內容，事實上，國際原子能機構亦確認伊朗政府正履行有關協定」。

特朗普第一任妻子伊凡娜：沒有我就沒今天的特朗普

（綜合報導）哥倫比亞廣播公司(CBS)“星期日早晨”節目8日採訪特朗普第一任妻子伊凡娜時這樣問道。對此，伊凡娜表示：“這是絕對的。”

伊凡娜在採訪中表示，她對自己和特朗普的3個子女(小唐納德、伊万卡和埃里克)在特朗普總統大選期間的表現“備感自豪”，“他們口齒伶俐且非常聰明。”她說孩子們的表現激勵她撰寫新書《爲特朗普養兒育女》(Raising Trump)，而這本書將於下周正式出版。當被問及到底是她還是特朗普撫養了孩子時，她回答說：“當然是我。”

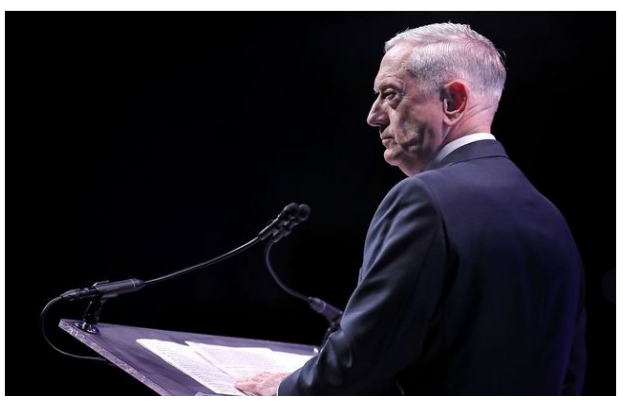
伊凡娜還在書中描寫了特朗普與第二任妻子馬普勒斯的婚外情，給她及其孩子帶來的痛苦：在他們離婚後，小唐納德曾在一年內不與特朗普說話。直到現在，伊凡娜對馬普勒斯仍然充滿怨懟，甚至拒絕提及其名字，“我不想談論她，她是個'花瓶'，一輩子都碌碌無爲。”不過，伊凡娜表示，她與特朗普第三任妻子—美國“第一夫人”梅拉尼婭能和睦相處。同爲自己的“後任”，但對馬普勒斯和梅拉尼婭則有完全不同的態度，當被問及原因何在時，伊凡娜直率地表示：“一個是無足輕重的小人物，另一個是'第一夫人'。”

伊凡娜表示，她至今仍每週與特朗普通話，並鼓勵他在推特上發言，“我對他說，'我認爲你應該發推文。這是一種新方式，一種新技術。如果你想正確傳達你的原話，不要告訴《紐約時報》，(因爲)它將曲解你說的每一個單詞，推特才是你向外傳遞信息的方法。'”

伊凡娜出生於捷克，她告訴CBS，特朗普曾建議她擔任美國駐捷克大使，但遭到她的拒絕，因爲她想繼續過自己的“完美生活”。“特朗普告訴我說，只要你想要，我就把它(大使職務)送給你，但我喜歡自由，喜歡隨心所欲……我爲何要在冬天告別邁阿密，在夏天告別聖特羅佩，在春秋兩季告別紐約？我現在擁有完美生活，”她說道。

伊凡娜還認爲，特朗普或許並非唯一一位入主白宮的特朗普家族成員，“或許15年後，她(伊万卡)將競選總統？”她在書中寫道：“'第一夫人'對我來說沒有任何吸引力，'第一母親'有可能成眞。”

美國防部長：軍人要做好攻打北韓的準備



（綜合報導）美國總統川普上週四在白宮接待多名美軍將領和這些將領的妻子，並在合影時說出那代表「暴風雨前的寧靜」，讓人懷疑他是否已準備對北韓動武。事隔不到一周，美國國防部長馬提斯（James Mattis）週一在華府參加美國陸軍協會（Association of the United States Army）的年度大會時，似乎又暗示美國可能隨時對北韓開戰。

川普上週四在白宮與美軍將領輕鬆合影時對著記者說：「你們知道這代表什麼嗎？也許這是暴風雨前的寧靜。」有記者當場問：「暴風雨指的是什麼？」但川普僅再度強調「可能是暴風雨前的寧靜」，並要記者等著瞧，不願進一步說明。他還提到，「我們在這房間裡有世界上最棒的軍人。」馬提斯則在周一表示，「此刻正在進行以外交爲主、經濟制裁爲輔的努力，試著讓北韓不要步上這條（核武的）道路。未來會怎麼樣？你或我都說不準，所以美軍可以做一件事，那就是你們必須做好準備，確保我們能提供軍事的選項，給總統在有必要的時候可以執行。」

川普面臨北韓的飛彈試射和核試爆挑釁，已多次表明不排除動武，但外界都在觀察在南韓等國等強力反對下，美國到底是否會以武力徹底解決北韓的核武威脅。

美國大叔45年屯糧70桶 颶風過後他挽救全鎮災民

（綜合報道）美屬波多黎各9月底受到颶風侵襲，災情慘重，目前仍有許多災民面臨食物短缺問題。美國一名“求生主義者”（survivalist）爲此將自己囤積了45年的糧食全部捐出，拯救了波多黎各整個城鎮的災民。

據《華盛頓郵報》報導，美國新澤西州現年74歲的巴達姆（Joseph Badame）是一名“求生主義者”，他在家屯糧長達45年。日前巴達姆遇到一對來自波多黎各的年輕夫妻巴伯（Barber）夫婦。了解到巴伯夫婦正在籌集救災物資後，他隨即將自己囤積45年的糧食全部捐出。

巴達姆說：“災民餓壞了，什麼都沒有。我無法置之不理。”巴達姆將所有囤積物從地下室搬出，其中包括白米、麵粉、砂糖、巧克力、飲用水、保久乳等乾糧。 10月12日這些物資將由自願服務專機載往波多黎各，預計一桶白米能讓84位災民在4個月內不必挨餓。

巴伯夫婦過去數天一直替家鄉災民籌集資金與糧食，沒想到能遇見像巴達姆這樣慷慨的熱心民衆，這無疑給巴伯夫婦打了一針強心劑。 “我說不出話來，這些糧食可以拯救我家人的生命，這70個裝滿食物的桶子，就像是一個奇蹟。”巴伯太太感動地說，“巴達姆做的事情，我永遠無法償還，他原本計劃救一群人，但最後他救了整個城鎮。”

據悉，巴達姆夫婦曾在北非國家突尼斯工作，返美之後產生了較強的危機意識。於是從1973年開始，夫妻倆逐步在自家地下室儲存食物、發電機、燃料等民生必需品，以備戰爭或是危機時所需，沒想到一存就是45年，前後一共花費100萬美元。巴達姆表示，他不認爲這種求生心念是因爲懼怕世界末日，“這更像是童子軍，隨時做好準備。”

8年前，巴達姆爲照顧中風的妻子而辭去工作。由於沒有固定收入，又要支付高額的醫藥費用，2013年妻子去世後，巴達姆欠下一屁股債。上個月，他因爲拖欠抵押和納稅而收到拍賣房子的通知，最終被迫賣掉房子。因此在搬家前，他也得清空地下室所有乾糧。

巴達姆目前生活在一輛拖車上，車子則停在巴伯家前院。此次捐贈，他不僅幫助了整個城鎮的災民，也在某種意義上幫助了自己。

眞能省 傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店,展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省,華人自營 (華台英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話：713-723-9116
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約1哩
精通華、台、英語
F08_N&J眞能省4567B_16

床墊世界
實木木板床墊
美國製造 實惠耐用
消除腰酸背痛
三十多年老店 工廠直營
MATTRESS WORLD
www.mattressworldhouston.com
電話：(713)-777-1188
地址：6121 Hillcroft St., Suite M1, Houston, TX 77081 (United plaza商場內)
數十種款式 任您選擇
骨科醫生強烈推薦本店
SIMMONS
專賣各式名牌高級床墊 Simmons,Kingkol等
新到超級特硬彈簧床墊，30年質保。
席夢思
營業時間 週一至週六 11:00am-7:00pm 週日休息
30種款式 任您選擇
8種骨科醫生設計的床
睡得平安，健康，長壽
兼售各式精美傢具
免除存貨成本，售價特廉
兼售超強吸力自動清洗抽油煙機 特價$288 -$595
F08-MATTRESS WORLD 床墊世界124567B_16

展現最真實全面的美國生活 提供最強大實用的資訊平台
美南日報的今日美國 讓今日與衆不同
http://today-america.com Make a difference Today

對戰安倍 小池新黨推出“百合經濟學”

日本東京都知事、新成立的政黨希望之黨黨首小池百合子舉行記者會，正式公布該黨眾議院選舉競選承諾。在經濟方面，希望之黨推出以小池名字命名的“百合經濟學”，與首相安倍晉三提出的“安倍經濟學”形成對攻態勢。

【公布競選承諾】

日本召開臨時國會，眾議院議長大島理森宣布解散眾議院。選戰大幕拉開。這是安倍第二次出任日本首相以來第二次提前舉行大選。眾議院選舉定於本月10日發布公告，22日投計票。

小池和希望之黨骨幹成員在東京壹家酒店召開記者會，公布希望之黨針對這場選舉的主要競選承諾。

消息人士先前透露，小池在經濟方面將主打“後‘安倍經濟學’經濟政策”，承諾將削減國會議員額定人數和報酬。而在記者會上，希望之黨為其經濟政策起了壹個亮眼的新名字“百合經濟學”。

希望之黨表示，如果該黨在選舉中獲勝，將采取“百合經濟學”，即推行不過度依賴貨幣寬松和財政支出的政策，激發私營部門活力。

這壹經濟政策與安倍提出的“安倍經濟學”形成鮮明對比。所謂“安倍經濟學”，是指通過“大膽的金融政策、靈活的財政政策和增長戰略”實現恢復企業業績、提高就業率及工資收入，最終達到擴大個人消費的目的，形成個人消費增長和企業業績互相促進的良性循環。

【安倍冷嘲熱諷】

除了“百合經濟學”外，希望之黨還在上調消費稅率、核電等方面提出與執政黨陣營不同的主張。

在消費稅方面，希望之黨主張暫時凍結消費稅增稅，維持在目前的8%。而安倍則呼籲2019年10月上調消費稅至10%，並“挪用”消費稅率上漲後增加的部分收入用於教育。

在能源方面，小池主張到日本2030年實現零核電，而安倍則堅持推進重啟核電站。

小池6日再次強調，她不會參加這場眾議院選舉。這意味著她無意挑戰安倍的首相寶座。希望之黨尚未公布壹旦該黨贏得選舉，將由誰出任首相壹職。

針對小池的最新表態，安倍接受媒體記者采訪時說：“我認為，對於是否參選，小池自己會作出決定，而選民將根據她的所作所為進行評判。”

安倍同時表示，希望之黨剛成立不到兩周時間，有“臨時拼湊”之嫌。按他的說法，日本近年來興起“新黨潮”，不僅使政壇變得混亂不堪，也使經濟陷入停滯。

隨著眾議院選舉在即，日本廣播協會壹項最新民調結果顯示，安倍內閣支持率比上月調查結果下跌7個百分點至37%，而不支持率上升8個百分點至44%，安倍內閣不支持率再度超過支持率。

澳大利亞擬推出新的反恐舉措

綜合報導 作為新的反恐措施的壹部分，澳大利亞政府將收集全國的駕駛執照持有人的相片，建立面部識別數據庫，並通過閉路攝錄鏡頭識別目標人物。

這是澳大利亞總理特恩布爾出席全國反恐會議時，提出的國家安全措施之壹。

據當地媒體報道，澳大利亞政府將要求各個州和領地提交駕駛執照持有人的照片，用以建立壹個全國的生物識別數據庫，同時尋求允許當局對閉路攝像機拍到的片段或圖片中人進行即時掃描，識別身份，找出目標人物。目前聯邦政府只能獲得護照持有人的相片，人數占全國總人口的近壹半。他促請各州及領地配合聯邦政府，建立這個全國面部識別數據庫，並強調這只會用於通緝罪犯和防止罪案。

特恩布爾提出的另外壹項反恐舉措是，允許警方在無需起訴的情況下，可將恐怖活動嫌犯拘留長達14日。他表示，澳大利亞有需要統壹全國的反恐法例，並要求各州及領地政府作出配合。

據知，新州州長貝瑞吉克蓮日前宣布新州進壹步加強反恐法律，令與恐怖主義犯罪有關的人保釋更難。維多利亞州警察廳長莉薩·內維爾則宣布，該州將投資3160萬澳元，設立“狂熱分子威脅評估中心”，以防範“獨狼”式恐怖襲擊事件。該中心由25名資深警察及心理健康專家組成，計劃於2018年1月開始運作，預計每年對約300人進行評估。評估中心將甄別出易受極端主義影響發動恐襲的個人，並對他們進行調查。

有報道指，過去15個月裏，澳大利亞警方已挫敗6起恐怖襲擊陰謀。

泰國新「政黨條例」生效

綜合報導 泰國公布新“政黨條例”正式生效。這是該國新憲法頒布實施後推出施行的第二部有關選舉的重要子法。

泰國新憲法於今年4月6日頒布實施。按照規定，與選舉相關的4部子法必須在新憲法頒布實施後8個月內完成。此前，其中第壹部子法“選舉委員會法”已於上月頒布。

新的政黨條例共152項條文，其中規定政黨的建黨資金不得少於100萬泰銖（約20萬元人民幣），由參與組黨者共同出資，每人不少於1000銖，但不超過5萬銖。新政黨成立前黨員須開會討論，且與會人員須250人以上。

條例還規定，黨員必須向政黨繳納黨費。黨員每年捐贈給黨的資金不超過每人1000萬銖。政黨運行壹年時間後，黨員人數必須超過5000人，4年內須超過1萬人。禁止政黨及擔任政治職務者從事或支持他人擾亂或威脅國家安全、損害國家自然資源的任何行為等。

泰國負責法律事務的副總理威薩努日前表示，與選舉有關的4部子法在今年底前可全部起草完成。

泰國總理巴育近日已表態，計劃於明年11月公布2014年政變後首次全國大選日期。有分析認為，大選可能要推遲到2019年舉行。

日本大選各黨派爭論點主張出爐 日媒：對立明確

圍繞日本眾院選舉的主要爭論點，“自民黨·公明黨（執政黨）”、“希望之黨·日本維新會”、“立憲民主黨·共產黨·社民黨”的主張基本出爐。關於修改《憲法》第九條及消費稅增稅、核電政策的對立點十分明確，或將成為選民投票的判斷依據。下面對各黨的競選承諾進行比較。

消費稅

執政黨主張按計劃在2019年10月將稅率由8%上調至10%，而在野黨則要求凍結或停止增稅。

自民、公明兩黨表示，“將社保制度大幅轉變為全年齡層型”，提出將增收部分中的約2萬億日元（約合人民幣1200億元）用於兒童和高等教育免費化以及育兒支援。認為有助於減輕家庭經濟負擔，因此可期待消費增長，但承認到2020年度基礎財政收支實現盈余的財政整頓目標“不可能”達成。

希望之黨主張“應考慮到2014年4月消費稅增稅給經濟形勢造成的影響”。維新會也表示“在要求國民負擔之前，政治家有必要從自身做起”，在主張凍結上統壹步調。立憲民主黨和共產、社民黨反對增稅。

核電政策

執政黨之間存在態度差異的是核電政策。自民黨將核電定位為“重要的基荷電源”，明確推進重啟核電站的方針。

公明黨主張通過引進節能及可再生能源，“力爭實現不依賴核電的社會、零核電”。然而關於重啟則稱“在滿足嚴格的安全標準的基礎上，獲得當地政府的理解、作出判斷”，事實上允許重啟。

在野黨則壹致主張零核電，紛紛表示“不認為核電是肩負日本未來的能源”，“通過促進可再生能源的引進，現有核電站將淡出”，“反對重啟是國民的多數派”，各黨步調壹致。

憲法第九條

在野黨之間立場不同的是規定“放棄戰爭”及“不保持戰力”等的憲法第九條的修改問題。希望之黨強調“將推進包括第九條在內的修憲討論”；維新會主張“為了保衛國民的生命及財產而修改第九條”；立憲民主及共產、社民三黨則“反對”修改，擬采取共鬥。

據悉，執政黨中的立場分歧也十分明顯。自民黨首次將修憲作為競選承諾的重點項目，提出就在第九條中寫明自衛隊的存在、教育免費化等四項進行黨內外討論，並力爭由國會提議修憲。

公明黨關於寫明自衛隊的方案未表明態度，僅稱“並非不能理解，但很多國民不認為自衛隊違憲”。該黨幹部解釋稱：“這是顧及到對修改第九條態度慎重的黨內輿論和自民黨。”

AP保險及稅務
營業時間 星期一至星期五 9:30AM–6:00PM 星期六10:00AM–4:00PM
AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司，如：Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING….
所有保險項目：汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA特別專門於幫助客人省稅及最快速度拿到退稅
其他服務項目：公證、公司轉讓、交通安全講課
Annie To 註册代表 幫助你所有的稅務及保險需求
Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898
E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com
Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest，Kimson Bellaire對面)
Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065
Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

I01_AP保險3567B_8

StateFarm™

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01–STATE FARM–LEE 李再融2467B_8

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana. UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃

I01_SAM'S岑氏保險2467B_16

NEWERA LIFE INSURANCE COMPANIES
新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃					
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$10,000以上	3.25%	3.25%	3.25%	3.25%	3.25%

⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%，5%，5%，5%，5%

Secure Choice 3 年年金計劃			
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$10,000以上	2.4%	2.4%	2.4%

⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%，5%，5%
⊙自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA，市值調整額，如提早解約
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
(有效日期利率自 6/1/17起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079
I01–NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營，代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽／醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較

713.777.6000
營業時間: 星期一到星期五 9AM–6PM 星期六 9AM–2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
– 精通: 國、粵英語
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01–ALLRISC–YEO–JASON安利保險1234567B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽／投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01–ALLRISC–TO–CHRISTINE安利保險1234567B_16

精讀增互動 施政顯新風

林鄭宣讀報告不逾1小時 記者會解畫加時30分鐘

施政報告2017前瞻

香港特區行政長官林鄭月娥將於11日發表任內首份施政報告，相信將會在不同範疇兌現其競選政綱提出的措施。此外，強調“管治新風格”的她將打破傳統，在宣讀形式、封面設計及記者會等方面均有新猷，包括今次只會就施政報告作重點發言，預料全長不會超過1小時，並會取消傳媒高層“吹風會”，不過會延長記者會公開提問的時間，希望盡量讓更多記者發問，加強互動，將有較多時間在鎂光燈下向市民講解施政內容。

■香港文匯報記者 鄭治祖

林鄭月娥將於11日上午11時，到立法會宣讀任內首份施政報告，兌現競選政綱提出的措施。消息指，內容包括推出“首置上車盤”、引入利得稅兩級制，將企業首200萬港元的盈利由16.5%，降至約8%，以減輕中小企稅務負擔。另外醫療、護老等亦會有着墨，篇幅接近300段，讀畢整份報告需近3小時。

更聚焦5年施政重點

不過林鄭月娥將一改過往的做法，不會把整份施政報告由頭到尾逐段逐句朗讀，只會宣讀她自己撰寫的撮要，包括引言及結語，預計可在1小時內完成，之後再把整份施政報告上網。

行政會議召集人陳智思接受電台訪問時提到，留意到過往宣讀施政報告的時間愈來愈長，讀出整份報告並無啟發性，故今年施政報告不會“讀晒全文”，而是揀重點宣讀，“以較短時間宣讀，不代表不重視細節，（但）相信有助大家更聚焦未來5年的施政重點。”

另外，過往港特首宣讀施政報告後，會與各大傳媒高層開編輯簡介會，講解及回應報告重點內容。不過，林鄭月娥認為編輯簡介會的內容或會與記者會重複，故取消了有關的安排，改為增加記者會公開提問的時間，讓記者多些發問，以便有較多時間在鎂光燈下向市民講解施政內容。

由於早前香港特區政府開綠燈容許合資格的純網媒採訪政府記者會和傳媒活動，消息指今年施政報告後的記者會，將會由以往的45分鐘加長至75分鐘，盡量讓更多記者發問。

至於當日傍晚出席由各大電子傳媒聯合舉辦的施政論壇，以及翌日早上的電台“烽煙”論壇，則分別維持約1小時及1.5小時。

採簡約藍主調 封面無圖

至於施政報告的封面設計，將採簡約風格，主題顏色會以她競選時的藍色為主調，但封面不會如以往的施政報告般加入圖片，封面只會寫上“2018年《施政報告》”。

■林鄭月娥強調“管治新風格”，其任內首份施政報告將打破傳統推出新猷。 資料圖片

建制讚有利市民了解報告

香港特區行政長官林鄭月娥將在首份施政報告縮短宣讀時間、延長記者會，展現其“管治新風格”。各界人士接受香港文匯報訪問時均對此表示歡迎，指市民是希望聽到、看到特首的施政理念，相信這做法可增加互動、交流的機會，有助市民更了解施政報告的內容。

張國鈞：細節交司局長處理

香港行政會議成員、民建聯立法會議員張國鈞表示，過往特首均會花約兩小時，鉅細無遺地逐點宣讀施政報告內容，但立法會議員普遍很難在整段時間均能集中精神，“大部分都寧願每兩分鐘更新施政報告網頁，仔細去看文字版本。”

因此，張國鈞歡迎林鄭月娥今次的新做法，只交代重點內容，細節部分交由各司局長處理，相信有助市民更了解施政報告的內容，“市民是希望聽到、看到特首的施政理念，這也是政治人物應有的政治演說方法。”

香港工聯會立法會議員何啓明表示，相信特首採用新方式宣讀施政報告，是期望可增加互動和交流，將是她展現“管治新風格”的機會，“林鄭月娥過往都是喜歡直接回應，相信今次加長記者會時間，能夠讓記者與她有更多直接對話的機會。”

■香港文匯報記者 鄭治祖

“林太，加油！”

8日是現屆香港特區政府上任100日，港特首林鄭月娥9日晚在facebook上載以其過去100日出席大小場合的圖片製成的短片，與公眾分享其百日經歷。11日就是她發表任內首份施政報告的大日子，不少網民留言為她打氣：“林太，加油吖！” ■香港文匯報記者 鄭治祖

市民盼優先改善醫策

香港文匯報訊（記者 費小燁）香港特區行政長官林鄭月娥將於11日發表其任內首份施政報告，有調查指33%受訪市民對這份施政報告抱着高期望，較特區政府上一份施政報告發表前的22%明顯高出11個百分點；期望低的受訪者則由35%跌至29%。調查並發現，市民最關注施政報告有關醫療的政策，關注度創8年新高，其次為土地與房屋政策及扶貧與安老助弱政策。

房屋扶貧安老同排三甲

香港研究協會於9月22日至30日透過電話成功訪問了1,082名18歲或以上的市民，以進一步了解市民對施政報告的期望。調查以1分至5分訪問受訪者希望政府處理各範疇的優先程度，愈高分表示愈優先，發現“醫療”成為受訪者最希望優先處理的範疇，得分為3.97分，更創出8年新高，其次為“土地及房屋”（3.9分）及“扶貧安老助弱”（3.71分）。

對於林鄭月娥早前透露將計劃推出的“港人首置上車盤”，59%受訪者表示支持。如符合申請資格，“一定會”或“多數會”申請的受訪者亦佔59%，初步顯示多數市民對計劃反應正面。至於“港人首置上車盤”的定價範圍，最多市民認為呎價應在5,000元（港元，下同）以下（34%），其次為5,000元至6,000元以下（17%）及6,000元至7,000元以下（16%），反映主流民意希望“港人首置上車盤”的定價更貼近市民的負擔能力。

香港研究協會指出，調查結果顯示，醫療一躍成為市民最關注的施政範疇，足見社會日漸重視人口老化問題帶來的沉重醫療負擔。

協會負責人呼籲林鄭月娥認真研究市民對醫療服務的需求，就醫療人手短缺、公營醫療系統輪候時間長等問題作出長遠規劃。

“光屋”擬廉租惠低收入港青

■張建宗（左二）9日出席“要有光”社會地產——第一百間社會房屋記者招待會。左一為余偉業。

香港文匯報訊（記者 翁麗娜）社企“要有光”成立5年以來，由營辦1個單位發展至100個單位，改善了220個家庭、逾550人的生活。“要有光”創辦人及行政總裁余偉業9日在公開場合上表示，未來會推青年資助房屋，供低收入青年入住，明年初將公佈租金及入住條件等細節。同場的香港政務司司長張建宗指出，若有機構有意把空置校舍或短期租約官地改作過渡性房屋，政府願意在政策上配合。

“要有光”推出“光房”及“光屋”，以改善單親及夾心低收入家庭的生活。余偉業表示，未來打算推出協助低收入青年的社會房屋，或會參考現時“光屋”機制，透過社工推薦入住。他指計劃不屬過渡性房屋，並非為輪候公屋的青年而設，希望“以民為本”，讓有需要的青年入住後改善生活，並發展個人事業或學業。“要有光”以低於市值的租金出租予基層家庭，讓有需要的家庭自力更生。余偉業指出，“光房”租戶的就業率於入住“光房”半年後，由21%增至62%，收入在3年內平均增加了36%。而遷出“光房”及“光屋”的租客中，有八成是由於租金負擔能力上升，只有兩成是因入住公屋。

余偉業表示，社會房屋發展迅速，有賴“民商官”合作，認為政府在未來應扮演“促進者”的角色。他又認為，由於參加計劃的業主，即使收取大幅低於市值的租金，但仍要交物業稅，因此建議政府透過免稅，以鼓勵更多業主參與計劃。

政府“吉樓”研助基層安居

張建宗讚揚“要有光”的理念，指其是社會地產的推手，社聯的“共享房屋計劃”亦進一步發展相關理念。他稱樂於探討政府的空置物業，是否適合作為“光房”或作為公共房屋，希望幫助基層市民，令他們能安居樂業。

於2014年參加計劃的丘生及丘太，以退休金購入樓價近400萬港元的屯門單位，至今已有5個單親母親，共11人入住。丘太是退休社工，曾看過不少家庭被迫遷及加租，故此加入計劃，希望幫助有需要的家庭。丘生則直言，若按市值租金，其租金將為現時的3倍，但能幫助有需要家庭也是好事。

“光房”業主之一的香港生態毒理學專家劉美明指出，其父生前在九龍區某唐樓地舖開茶樓，當年為了方便夥記清晨4時上班，於是購入該大廈的頂樓單位作為員工宿舍，自從劉父1998年離世後，該單位便一直丟空。直到2013年她在講座上聽到“要有光”計劃，她抱住不要浪費空置單位，並可助人的心態加入計劃。該700方呎的單位今年4月起出租，已有3戶單親家庭入住。

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-417-4540
代辦房地產貸款 713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
臧永慶 Philip Tsang Broker
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房檯面，3房2浴，地板，SOLD $133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD $2,700 售359,900 .
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

第一貸款公司 First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

三一地產
德州認證出租專家 德州認證物業經理人
全美物業經理人協會會員 美中商會副會長
出租 | 管理 | 報稅一條龍服務 www.31realty.net
◦ 完善的招租作業
◦ 嚴謹的租客篩選
◦ 專業的管理團隊
◦ 良好的業界信譽
realty31
(O) 713-808-9090
(C) 469-525-2475
info@31realty.net
9999 Bellaire BLVD, #8A-1, Houston, TX 77036
R01_31REALTYSamShao1234567B_4

5th Stream Realty
● 收費公平服務第一
● 投資買賣管理
● 住宅商場商店
● HUD Foreclosures
● Bank Foreclosures
832-287-0388
陳叔鏘 Jonathan Chen
Jchen.5thstream@gmail.com Line&wechat: midtownjon04
R01-5th STREAM REALTH-陳叔鏘B234_4

Sutherland Mortgage Services Inc.
SUTHERLAND NMLS #9891
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+
BBB "PINNACLE AWARD" – 2013
WINNER OF Distinction 公司擁有四十二州貸款許可執照, 代理二十一家貸款銀行" – 2012
政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 | (O) 713-579-7225
(F) 866-276-7852 | (F) 281-605-4377
jeng@sutherlandmortgage.com
www.sutherlandmortgage.com
凌徵暘 JengY.Ling 貸款經紀人 NMLS #295953
5959 Corporate Drive #3000, Houston,TX 77036
L03_LING凌徵暘貸款2356B_4

AAA 加入我們成爲會員! Texas 第一年僅需$43元會費
保障包括
◆全天候拖車服務 24-Hour Roadside Assistance
◆免費購物折扣
◆免費身份防盜監控
◆全方位服務的休閑旅行社
AAA會員代理
Bernard Chaung 莊嘉銓
E-mail:Chaung.Bernard@aaa-texas.com
TEL(832)702-6077，FAX(972)630-2653
I01_AAA-texas莊嘉銓保險1234567B_4

REALTY ASSOCIATES
德州華美地產 旅館投資集團
Kenny Huang 黃顯意
| 住家 | 購物中心 |
| 土地 | 公寓 | 旅館 |
C: 832-348-7824
kennyhuang1889@yahoo.com
R01-RA 德州華美地產-黃顯意17C_4

World Wide Realty Full Service
Residential•Commercial••Real Estate & Mortgage Loans
世界地產
以最專業的態度
為您爭取最好的價格
Cell: 281-636-3846
Office: 281-206-7635
yunatkinson@gmail.com
Yun Atkinson 房地產經紀人 苗雲
579 South Mason Road, Katy, TX 77450
R01-WORLD WIDE REALTY世界地產苗雲67C_4

為什麼美南新聞日報的報紙一天比一天拿得快？
日日激增爭讀者眾
想尋找這個答案，請每星期看美南新聞日報
www.scdaily.com

迎接十九大

習近平：脫貧攻堅須百倍努力

支持關心基層扶貧工作者 凝聚全社會力量實幹苦幹

非凡五年 之脫貧攻堅

香港文匯報訊 黨的十八大以來，黨中央作出到2020年現行標準下農村貧困人口實現脫貧的莊嚴承諾。在第四個國家扶貧日即將到來之際，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平對脫貧攻堅工作作出重要指示強調，社會主義是幹出來的。脫貧攻堅是硬仗中的硬仗，必須付出百倍努力。全黨全社會要再接再厲、扎實工作，堅決打贏脫貧攻堅戰，在全面建成小康社會的征程上不斷創造新的業績。

◇◇

脫貧攻堅先進事跡報告會9日上午在京舉行。會議傳達了習近平重要指示和李克強批示，對全國脫貧攻堅獎獲獎者進行了表彰。獲獎者代表鄧迎香、李朝陽、陳開枝、李君、劉錦秀作先進事跡報告。

據新華社報道， 習近平指出，擺脫貧困，為廣大人民群眾謀幸福，是我們黨和國家推動發展的根本目的。黨的十八大以來，黨中央作出到2020年現行標準下農村貧困人口實現脫貧的莊嚴承諾。各地區各部門認真貫徹黨中央決策部署，貧困地區廣大幹部群眾自強自立、苦幹實幹，全黨全社會用心用力幫扶，深入推進精準扶貧、精準脫貧，創新體制機制，推動脫貧攻堅取得顯著進展，成績值得充分肯定。

脫貧實踐火熱 先進典型湧現

習近平強調，在脫貧攻堅的火熱實踐中，湧現出一大批先進典型，全國脫貧攻堅獎獲得者就是其中的優秀代表。要發揚他們扎根基層、敢挑重擔、無私奉獻、勇於創新的精神，激勵各方面堅定信心、積極行動，進一步增強脫貧攻堅合力。基層一線扶貧工作者是脫貧攻堅的生力軍，對他們要在政治上關心、工作上支持、生活上保障，支持他們在脫貧攻堅戰場上奮發有為、大顯身手。

中共中央政治局常委、國務院總理李克強作出批示指出，打贏脫貧攻堅戰，是保障全體人民共享改革發展成果、實現共同富裕的重大舉措。這次評選表彰的獲獎者常年奮鬥在脫貧攻堅主戰場和基層一線，他們在各自崗位上積極發揮模範帶頭作用，做出了不平凡的感人業績，謹向受到表彰的同志表示熱烈祝賀！當前，脫貧攻堅已經到了決戰決勝階段。各地區各部門要深入學習貫徹習近平總書記系列重要講話精神和治國理政新理念新思想新戰略，堅持精準扶貧精準脫貧基本方略，堅持以深度貧困地區為重點，以先進典型為榜樣，以更強的責任感、更硬的舉措、更大的氣力，着力破解制約脫貧的關鍵瓶頸和突出困難，着力提高脫貧攻堅實效，着力增強貧困地區自我發展能力。支持關心基層扶貧工作者工作生活，進一步凝聚全社會力量，奮發進取，實幹苦幹，確保貧困群眾如期實現脫貧，為實現全面建成小康社會奮鬥目標作出更大貢獻。

2017年全國脫貧攻堅獎獲獎者和2016年全國脫貧攻堅獎獲獎者代表、國務院扶貧開發領導小組成員、承擔定點扶貧任務的在京中央單位有關負責同志、全國脫貧攻堅獎評選委員會代表、新聞媒體代表等參加會議。

習近平強調，脫貧攻堅是硬仗中的硬仗，必須付出百倍努力。圖為2012年習近平到河北阜平看望慰問困難群眾。 資料圖片

中紀委第八次全會舉行

香港文匯報訊（記者 王玨 北京報道）中國共產黨第十八屆中央紀律檢查委員會第八次全體會議9日在北京舉行。全會審議並通過了十八屆中央紀律檢查委員會向中國共產黨第十九次全國代表大會的工作報告，同意將報告提請中國共產黨第十八屆中央委員會第七次全體會議審議。

中紀委網站9日公佈了全會公報。公報顯示，出席這次全會的有，中央紀委委員119人；列席12人。

全會由中央紀律檢查委員會常務委員會主持。中共中央政治局常委、中央紀委書記王岐山講話。

全會審議並通過了十八屆中央紀律檢查委員會向中國共產黨第十九次全國代表大會的工作報告，同意將報告提請中國共產黨第十八屆中央委員會第七次全體會議審議。

確認李剛等處分決定

全會審議並通過中央紀律檢查委員會常務委員會關於李剛、曲淑輝同志嚴重違紀問題的審查報告和撤銷劉生傑同志中央紀委委員職務的報告，確認中央紀律檢查委員會常務委員會之前作出的給予李剛同志留黨察看一年處分、給予曲淑輝同志留黨察看二年處分和撤銷劉生傑同志中央紀委委員職務的決定。

北京大學廉政建設研究中心副主任莊德水對香港文匯報指出，以往中紀委報告都是提交黨的代表大會“審查”，而此次要提交中央全會“審議”，這是首次表明決策程序有重大差別：審查一般就是報備，而審議必須有一個表決過程，中紀委工作報告提交後，中央委員會成員對此提出意見建議，並表決通過，“也就是說，每個中央委員會成員第一次要像審議中央委員會工作報告一樣，審議紀委工作報告，將紀委工作報告和中央委員會工作報告置於同層次的重要位置”。他認為，首次將紀委工作報告納入中央委員會全會的重要議程中，不但體現出黨委對黨風廉政建設和反腐敗工作的主體責任，也表明中央委員會對紀委工作的空前重視以及紀委工作的重要性。

中國共產黨第十八屆中央紀律檢查委員會第八次全體會議9日在京舉行。 網上圖片

十九大新聞中心網站將開通

香港文匯報訊 據中新社報道，中國共產黨第十九次全國代表大會新聞中心網站（http://19th.cpcnews.cn）和微信公眾號（名稱：十九大新聞中心，微信號：cpcnews19th）將於10月11日開通。

十九大新聞中心網站和微信公眾號將及時發佈大會的各項議程、動態、公告、通知等，用中、英文為中外記者和國內外讀者提供有關中國共產黨第十九次全國代表大會的信息，提供歷次黨代會的背景資料、黨的理論知識等。中外記者還可以通過微信公眾號諮詢、了解新聞中心各項服務內容和措施。

此外，十九大新聞中心將從10月11日開始對外接待服務。十九大新聞中心設在北京梅地亞賓館。

特稿

強大祖國作後盾 自豪自信贏尊重

中國國務院新聞辦9日舉行中外記者見面會，邀請70後、80後、90後三個年齡段的9位基層中共年輕黨員代表與中外記者見面。幾位黨員紛紛表示，祖國的發展壯大所帶來的自豪和自信是自己最大的幸運，也正是因爲有強大的祖國在背後，中國人在海外才能獲得應有的尊重和地位。

作爲港珠澳大橋島隧工程項目總經理部副總工兼總工辦主任，高紀兵從2011年起參與建設大橋控制性工程島隧工程。面對被譽爲工程界的“珠穆朗瑪峰”，他們堅持自主創新，今年7月隧道順利貫通。在這個過程中，他們用一年的時間完成了常規需要三年的外海成島建設，用四年完成了常規需要八到十年的外海沉管隧道建設。高紀兵說：“現在，（中國）工程人員是只要想得到就可以做得到，只要你做出方案，後面的配套設備就能跟上，可以爲你定製裝備。這就是生活在這個大時代我們工程人的幸福。”

昔甘當“小學生” 今產品“走出去”

此外，會上有記者問及“出生在祖國富足強盛的年代，最大的幸運是什麼”，幾位黨員紛紛表示，祖國的發展壯大所帶來的自豪和自信是自己最大的幸運。中車唐山機車車輛有限公司製造技術中心焊接教師、高級技師孫斌斌表示，我們從甘當“小學生”出國培訓、學習技術，到現在產品出口到各個國家，這是對我們技術的一個肯定，自己也從中找到自信，“是祖國的發展壯大讓自己贏得了尊重”。

中國五礦有色金屬有限公司錫鎳部副總經理羅鵬曾在海外工作。他表示，正是因爲有強大的祖國在背後，中國人在海外才能獲得應有的尊重和地位，當國人在海外合法利益受到侵害的時候，才能得到應有的保護，“這應該就是我生活在這個時代最大的幸運！”

■香港文匯報記者 王玨 北京報道

左起：陶建偉、孫斌斌、高紀兵、崔偉、徐川、羅鵬、尼瑪江村、許澤瑋、黃成9位來自基層的年輕黨員代表與中外記者見面。 中新社

通用傳訊 General Communication Inc.
dish AUTHORIZED RETAILER 双重優惠送新開客戶
• 送$100：滿12個月符合信用合資格客戶
• 送$240：須訂購Top120+中文頻道每月減$10滿24個月
長城平台22個頻道 $14.99/月
香港翡翠電視9個頻道（加裝英文TOP120套裝） $19.99/月
台灣天王套裝21個頻道+TVBS $29.99/月
sling INTERNATIONAL ultra mobile Lycamobile Call the world for less
SUMMER Energy 最低的價格，最大的優惠 我們代理住家和商業用電服務
xfinity comcast 家庭 商業網絡
高速上網 $29.99/mo. for12 months 55 Mb Expires 10/29/17
網絡+電視 省錢套裝 $69.99/mo. for12 months
CNN Fox News ESPN Root Sports Disney Food Network History Discovery Golf
立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot),讓您出門不斷網絡。
網絡 電視 電話 保安
限時優惠 有抽油煙機樣品展示和專人為你解釋及專業安裝 多種型號全自動清洗及易拆洗抽油煙機 特價$298-$725
微信：wechat ID. jiadebao88 www.generalcomm.com
一通電話可以爲你服務所需 Tel:281-983-0088 / 713-882-3686 | 6515 Corporate Dr. #R, Houston TX 77036
T02_GENERAL COMM通用傳訊1234567B_40

莞企三獲全球授權 批量生產"大力神盃"

■偉光集團的世界盃產品生產流水線上，工人們在手工打磨粗成品。 香港文匯報記者帥誠 攝

在偉光集團的世界盃產品生產流水線上，限量版紀念金盃的製作一氣呵成，高效而有序。全自動模具將金屬原料快速打磨成型，粗成品再由人工打磨邊縫，通過電泳漆線後便成為一枚金光閃閃的紀念盃。 ■香港文匯報記者 帥誠 東莞報道

■偉光集團的打包車間內整齊排列着數千個限量版"大力神盃"。 香港文匯報記者帥誠 攝

距2018年俄羅斯世界盃開幕還有半年多的時間，在獲世界盃授權的廣東東莞偉光集團的打包車間內，已經整齊排列着數千枚"大力神盃"，場面十分壯觀。

偉光集團媒體總監劉志祥介紹，公司從1994年開始生產世界盃授權產品，公司亦從最開始40多人的代工廠漸漸發展成今天自動化生產的800人大企業。藉着2008年北京奧運會的東風，偉光集團還參與到奧運會產品的設計和生產中，2010年更是首次拿到了世界盃產品的全球銷售權。"2007年開始，我們成立了設計研發部門，開始從代加工轉型自主設計開發。研發部門已有30人左右，不斷推出新的材料和工藝，由製造向創造的方向轉變，是公司未來的發展方向。"他介紹說。

中國本月開始售賣

據偉光集團CEO李哲瑜介紹，偉光集團以強大的實力三度獲得FIFA世界盃足球賽商品全球授權資格，並授權東莞煒光禮品有限公司在全國銷售，經過市場考驗後得到令人矚目的成績，此番再次取得2018年俄羅斯世界盃全球創意、設計、生產及銷售等環節授權資格，在歷屆授權商來說實屬不易，可謂"東莞狀元全球三連霸"。

在新品發佈現場，2018 FIFA偉光集團—煒光禮品有限公司展示了一系列2018FIFA世界盃授權商品，其中2018俄羅斯世界盃限量版紀念金盃的亮相更是驚艷全場。此外，鑰匙圈、手機殼、文具、馬克盃、公仔等多款產品也在現場進行了展示，中國本月會正式開始售賣，屆時球迷們將不出國門就能購買到2018 FIFA世界盃相關的授權產品。

華首招瑜伽碩士 需赴印學習一年

記者8日從雲南民族大學獲悉，中國首次招收瑜伽方向碩士研究生，並於今日開始報名。

今年1月17日，雲南民族大學與印度辨喜瑜伽大學合作舉辦的民族傳統體育學專業（瑜伽）碩士研究生教育項目，成功通過教育部審批，這是中國第一個瑜伽方向的碩士學位授權點。

在雲南民族大學研究生院正式發佈的2018年研究生招生簡章中，在民族傳統體育學專業下新增了瑜伽方向碩士研究生。

中印瑜伽學院相關負責人介紹，瑜伽碩士學制為3年，將採用"2+1"的模式進行培養，即兩年在國內學習，一年在印度學習，修滿規定學分，達到學位授予條件即可獲得中印兩國頒發的兩個學位證書。

增設語言文化類課程

此外，為了給去印度留學的同學打下堅實基礎，學院還將開設印地語、梵語等語言類以及印度文化類等課程。該專業將先後開設瑜伽體式、瑜伽哲學、經絡基礎學、瑜伽醫學基礎、瑜伽教學法、瑜伽理療、瑜伽康復與治療、瑜伽解剖學等課程。

中印瑜伽學院2015年6月在雲南民族大學揭牌成立，是全球第一個兩國共建的瑜伽學院。 ■中新社

景區玻璃棧道碎裂特效嚇人

國慶期間，位於河北邯鄲東太行景區玻璃棧道碎裂的技術特效嚇倒遊客的視頻在網上熱傳。網友在感興趣的同時也產生擔憂：萬一把遊客嚇得做出過激的應急反應怎麼辦？萬一玻璃棧道真的碎了，遊客仍以為是特效發生安全問題怎麼辦？

對此，9日上午，景區辦公室工作人員表示，在這段特效展示區前，景區樹立有專門的提示牌，如患有心臟疾病、高血壓等遊客不宜進入棧道。另外，景區每天都會安排專門的檢測維修人員對玻璃棧道進行檢測，一旦發現玻璃真的存在碎裂的情況，就會及時閉關景點更換玻璃，直到通過安全檢查後才繼續開放。

網友上傳的視頻顯示，一名戴着白色鴨嘴帽，手持藍色導遊旗的中年男子在走到玻璃棧道時，腳下的玻璃棧道在其落腳點"碎裂"。該男子口中發出驚訝的喊聲，顫顫巍巍地嚇倒在地上。與此同時，左側一名背着粉色書包的遊客淡定走過。有眼尖的網友發現，在這段玻璃棧道前有一段鋪着紅毯的步道，應為特效展示區前的提示。 ■上游新聞

■男子走到玻璃棧道時，被腳下玻璃棧道的"碎裂"特效嚇壞了。 網上圖片

外儲8連升 今年累增近千億美元

跨境資本流動改善 資本外流壓力緩解

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）中國人民銀行發佈數據顯示，截至9月底，中國外匯儲備規模達31,085.1億美元，環比增加170億美元，連續8個月上漲，為2014年6月以來最長連續增長周期。與2017年初相比，9月末外匯儲備規模上升了980億美元，升幅為3.3%，而上年同期下降了1,640億美元。專家測算，剔除估值影響後的外匯儲備連續兩個季度實現增長，顯示今年以來人民幣升值的基礎更加堅實，國際收支和跨境資本流動將繼續改善。

市場原先預期，受美元走強影響，9月外儲規模回升幅度將會放緩，但實際升幅較8月擴大61.76億美元，升幅擴大57%。國家外匯管理局有關負責人在解釋9月外匯儲備超預期增長的原因時表示，9月跨境資金流動和境內外主體交易行為進一步趨於穩定和平衡；國際金融市場上，主要匯率和資產價格漲跌互現，外匯儲備投資總體升值，推動了外匯儲備規模上升。

打破人幣單邊貶值預期

9月上半月人民幣兌美元匯率延續快速升值走勢，在岸和離岸匯率一度雙雙漲破6.45，而從中旬開始，人民幣兌美元轉為一路下跌，整個9月，在岸人民幣兌美元累計下跌0.9%。申萬宏源宏觀測算指出，9月美元指數探底回升，小幅上升0.49%，估值效應對外儲的貢獻自今年2月份以來首次轉負，約負41億美元。剔除估值影響的外儲實際增加約211億美元。

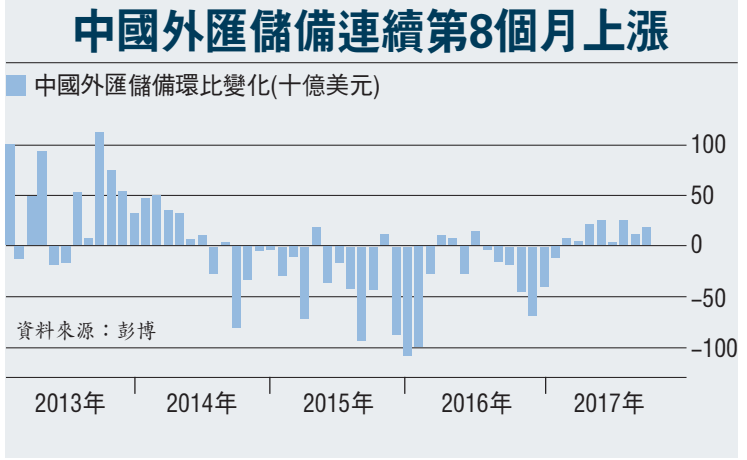
申萬宏源預計，後續美元仍有一定升值空間，隨着估值影響對外儲增加的拉動減弱甚至轉負、人民幣進入區間波動以及臨近年底，外儲預計將再次承壓。但同時人民幣單邊貶值預期已被打破，外儲出現暴跌的可能性也幾乎為零。

外管局：外儲將穩步回升

對於未來外儲走勢，國家外管局表示，中國經濟和金融形勢穩定向好，為外匯儲備規模連續穩步回升提供了根本保障。未來，隨着金融業服務實體經濟、防控金融風險、深化金融改革三項任務的有序推進，中國的經濟和金融將呈現良性循環、健康發展，繼續促進國際收支和外匯儲備保持平衡穩定。

中國金融四十人論壇高級研究員管濤稱，今年以來資本外流壓力緩解，二季度儲備資產止跌回升，二季度剔除估值影響後的外匯儲備資產增加319億美元，為2014年三季度以來的第二次正增長，貢獻了上半年外匯儲備增幅的63%，是儲備增加的主要原因。這意味着，2017年以來人民幣匯率升值的主要原因並不是美元貶值，人民幣升值的基礎更加堅實。有關估算顯示，三季度剔除估值影響後的外匯儲備連續第二季度實現正增長，亦顯示未來一段時間資本外流與外匯儲備都將可能繼續改善。

■截至9月底，中國外匯儲備規模達31,085.1億美元，連續8個月上漲，是2014年6月以來最長連續增長周期。 資料圖片



財新綜合PMI降至三個月新低

香港文匯報訊（記者 海巖 北京報道）9日公佈的9月財新中國通用服務業經營活動指數（服務業PMI）錄得50.6，較8月下降2.1個百分點，為21個月以來最低，顯示9月服務業經營活動僅有輕微擴張；而財新製造業PMI結束三個月上升趨勢，回落0.6個百分點至51。受此影響，9月財新中國綜合PMI降至51.4，低於8月份1個百分點，為三個月來最低。財新智庫莫尼塔研究董事長、首席經濟學家鍾正生表示，從財新PMI來看，三季度經濟整體表現較好，9月製造業和服務業擴張速度雙雙放緩，或暗示着四季度經濟下行壓力再現。

財新PMI調查樣本以民企尤其是民營中小企業為主，中國國家統計局發佈的官方PMI則以大中型企業尤其是國有企業為主要調研對象，兩個PMI走勢已連續數月不一致。國家統計局公佈的9月製造業PMI升至52.4，創5年新高，服務業商務活動指數也回升至54.4的高位。

數據欠佳 經濟具下行壓力

鍾正生認為，今年以來，中國經濟走勢呈現季末躍升、季初回落的走勢，7月、8月經濟回落持續超出市場預期，9月官方和財新PMI分歧拉大，受需求回落、環保限產等因素影響，三季度末的經濟躍升幅度恐低於一二季度末。他認為，近期一系列數據都顯示經濟下行壓力猶存。年中以來，隨着外需回暖放緩，支撐上半年超預期回暖的重要因素——出口增速出現回落；環保督查高壓下，8月工業增加值同比增速降至年內低點6%；清理地方隱性負債的影響也逐漸顯現，基建投資高位回落；近期房地產銷售、投資和新開工增速均出現放緩，金九未現，銀十亦難期。

在岸離岸人幣先跌後升

香港文匯報訊（記者 周曉菁）中國人民銀行9日公佈的中間價報6.6493，較黃金周前下調124點子，跌至近一個半月低位，離岸CNH和在岸CNY曾雙雙走低。不過稍後人行公佈9月最新外匯儲備，連續八個月增加，CNH和CNY又強勢回升，其中前者升幅超過300點子。

離岸CNH 9日早盤曾隨中間價小幅下跌，上午10時後於短時間內大漲300餘點子，其後一直在高位徘徊，傍晚7時半最高曾見6.6176。CNY的走勢亦類似，上午曾一度跌至6.6561的低位，但10時起驟升200餘點子，此後升幅有所收窄，到下午3時再出現一輪升勢，將近傍晚7時見6.6223的全日高位，較前一個交易日仍升逾100點子。

路透社引述交易員表示，國慶長假期間受美國數據和官員鷹派講話支撐，美匯指數小升，9日中間價承壓下行；但部分交易員仍在休假，市場成交極為清淡，少量交易即可造成市場較大波動，短期人民幣料維持寬幅波動。他們並指出，由於美國公佈的薪資數據表現強勁，這提升了12月美聯儲加息的預期，美元指數短期或仍有一定的上行空間，這可能讓人民幣繼續承壓；但由於十九大召開在即，監管層料不會讓人民幣升貶出現失控。亦有外資行交易員表示，市場流動性偏差，很小的單子即可讓市場較大波動，價差也比較大。

天然氣儲槽容量要提高 第三接收站是關鍵

（中央社）國民黨籍立委王育敏提案將天然氣儲槽容量天數增至20天，但目前國內儲槽不足，供氣穩定與政府能源政策能否達標，環差案遲遲未能通過的第三天然氣接收站是關鍵。

政府訂定2025年能源配比要達成燃氣50%、燃煤30%、再生能源20%目標，隨著燃氣占比規劃提高，供氣穩定問題成爲外界關注焦點。

立法院院會6日處理報告事項，一讀通過中國國民黨籍立委員王育敏提出天然氣事業法條文修正案，明定天然氣事業儲槽容量天數需達20天，以確保穩定供氣。

能源局長林全能接受中央社記者訪問時表示，目前國內儲槽不足，若修法將法定儲槽容量提高至20天，業者肯定無法立即達到法定要求；他說，修法同時，儲槽設備擴建也必須跟上，例如目前尚未通過環差案的中油第三天然氣接收站，以及台電預定坐落於基隆協和電廠週邊碼頭的第四接收站。

林全能也說，現行法規僅規定天然氣進口事業業者至少要備有足供15天用量的儲槽容量，但未規定實際存量，能源局與業者討論後，目前正規劃修法明定至少要儲存7天的安全存量，並預計在2025年將安全存量增爲11天，儲槽容量增爲至少20天。

根據中油公司網站資料，目前永安廠與台中廠天然氣儲槽容量合計117萬公秉，剛好約足供15天用量，中油發言人畢淑蒨表示，若修法通過，將法定儲槽容量增至20天，必須加上第三接收站儲槽才能符合法規要求，目前第三接收站規劃氣槽容量爲64萬公秉。

第三天然氣接收站首選在桃園大潭觀塘工業港，但當地有藻礁生態、柴山多杯孔珊瑚，引發外界反彈，包括前中研院長李遠哲等逾百位學者都參與連署，要求停止開發。環保署長李應元日前表示，環差案審查時，一切會按照法定程序，經濟與環境保育並重。

視察中興新村　賴清德參觀省政資料館

行政院長賴清德（前右）9日下午赴南投中興新村視察，第一站到省政資料館參觀。

金融資安拉警報 9大防範措施不可少

（中央社）遠東商銀遭駭客入侵竊取數千萬美元，網路資安議題再度成爲關注焦點。安侯建業（KPMG）提9點防護守則，提醒企業機構應採取積極作爲，否則未來可能衍生更多如飛安、民生事件。

金融資安事件頻傳，今年中秋節前夕，遠東商業銀行SWIFT（Society Worldwide Interbank Financial Telecommunication，環球銀行間金融電訊網路）受駭遭盜轉數千萬美元的事件更讓國人再經歷了一次震撼教育。

KPMG安侯企管公司執行副總謝昀澤表示，SWIFT組織透過獨立網路，負責串連世界各地所有銀行外匯交易作業，若銀行SWIFT遭受駭客攻擊，進而發動僞冒交易得手，其金額都是相當可觀。

KPMG數位科技安全實驗室主管林大馗則認爲，單純且個別的技術，如防毒軟體、設　化方案，避免類似情境再次發　」。立SWIFT獨立網路，並不能做爲安全保證。他提醒金融機構，針對SWIFT注意以下幾個重點：

1.確認管理與派送系統(如微軟AD、防毒中控台等)的網路存取、帳號管理控制與安全檢測是否落實。

2.落實分行人員作業用電腦安全防護，避免因資訊部門遠端作業，造成高權限帳號密碼外洩。

3.佈建從點、線、面的防禦縱深。若駭客從分行進入，可將損害範圍限縮於該分行，確保不會因少數分行遭駭，進而影響到SWIFT系統。

4.盤查「作業必要出入口」，或有無爲了維修方便而建立不爲人知的「維護管道」。

5.設計並落實異常交易與行爲告警機制，如SWIFT遭關閉完整性檢查功能等。

6.盡速符合SWIFT用戶強生。

7.重新針對SWIFT特有的編、核、放流程，進行風險評估，特別是電文內容遭僞冒的風險。

8.分析日常業務面向之正常交易行爲，落實僞冒偵測機制，加深整體資安務護縱深。

9.落實多因子維度認證機制(Multi-factor Authentication)，包括SWIFT帳號管理人員。

林大馗擔憂，從去年層出不窮的金融網路安全攻擊到今年SWIFT事件，若連銀行普遍認爲安全、成熟的SWIFT防護機制，都已被攻破，未來只要是任何國際級駭客認爲有利可圖的攻擊對象，無論是否爲封閉式網路，若未與時俱進，採取更進一步的積極作爲，都極可能被突破，「飛航管制網路被突破導致飛安問題、油水電網路被攻陷導致重大民生事件等，都不會再是電影中的情節

地方政府年終紅包估135億 仍應量入爲出

（中央社）由於今年營業稅較去年大幅增加，國庫署表示，今年中央統籌分配稅款預估超徵新台幣143億元，其中可分配給地方政府的「年終紅包」高達約135億元。

但因營所稅暫繳稅款尚未入帳，實徵淨額仍未知，官員還是呼籲地方政府量入爲出。

根據「中央統籌分配稅款分配辦法規定」，中央統籌分配款採按月發放，但若當年度屬統籌分配稅款稅源的所得稅、營業稅、貨物稅及土增稅有超徵情形，超徵部分會於隔年1月中旬年度決算後，額外加發給地方政府。

因此當年度稅收若有超徵，地方政府可在隔年1、2月農曆年前領到「年終紅包」。

國庫署指出，截至今年9月底，中央統籌分配稅款實收2001億元，年增71億元，其中來自國稅部分，營業稅年增73億元，但所得稅與貨物稅則分別較去年同期減少4億元與3億元。至於納入中央統籌分配稅款中屬於地方稅的土增稅，則年增5億元。

國庫署表示，今年中央統籌分配稅款預估全年收入爲2659億元，約可超徵143億元，其中屬於可分配給地方政府的普通統籌分配稅款，預估爲2501億元，可望超徵135億元，與往年平均值差不多，不過最後能撥付多少，仍須等全年稅收出爐後才能得知。

去年中央統籌分配稅款收入爲2556億元，超徵113億元，其中普通統籌分配稅款超徵106億元，爲近年低點，與去年出口成長疲軟、經濟成長停滯，導致稅收低成長。2015年超徵154億元，2014年超徵196億元，則爲歷史高點。

Vanguard Academy 713-653-4320 中文
衛凌學校 281-530-9895 英文
www.vanguard-academy.net
以愛爲本 以學爲樂 培養習慣 開發潛能
時間：周一至周五6:30am-6:30pm
學校地址：6925 Turtlewood Dr. Houston, TX 77072
★持州政府執照，正規合法幼兒園
• 成立於1993年，是休斯頓最早的華人幼兒園之一
• 中、英、西三語教學
• 免費提供營養午餐，課間健康點心
• 持有正規執照，學費可抵稅
★招收6周–12歲兒童
• 按年齡科學分班，師生比例合理
• 中國城附近唯一接收18個月以下幼兒的華人幼兒園
★收費合理，多種優惠政策
• 提供申請政府補貼服務
• 持有本廣告報名的新生可減免學費
★豐富多彩的課後班
• 學校附近免費校車接送
• 提供免費健康點心
• 增設課後作業輔導和藝術興趣班
S02–VANGUARD 衛凌學校2467C_8

育才學校 Double Star Academy
www.double-star-academy.com
辦理秋季・春季留學業務
暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。
育才學校教師“陣容超強”：數學張老師是HISD從中國招聘的，直接來休士頓教高中數學的高級教師，這在中,美兩國的高中領域，都是絕無僅有的。張老師能夠在很短的時間內，提高學生的數學成績，增強數學能力，這在2010–2015年的暑假已經得到了驗證。英語教師是美國現任初中，高中英語教師（有證）
數學 高中：Algebra I / Algebra II / Geometry / Pre–calculus / Calculus / SAT / 7th–9th grade word problem solving
初中：6th–8th grade GT math / Pre–Algebra / Algebra I / word problem solving
小學：1st–5th grade GT Math / word problem solving / Number Sense / Math Count.
英語 7th–9thgrade reading / writing / Grammar / Vocabulary / SAT Reading / Writing / 2nd–6th grade Reading / Writing
爲剛來美國的學生提供各年級的數學雙語教學，效果非常好
Cell: (713)259–1565 | 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036
微信號: 17132591565
S02_DOUBLE STAR育才學校67B_8

IQ VIET MY The Professional Tutoring Center
IQ TUTORING CENTER 課後安親班
位於中國城精華商圈，國泰銀行二樓 Email:iqtutoring2010@gmail.com
安親班特色: 小班制，每班僅收8名學生，提供免費專車到校接送服務。
服務項目: 協助學生完成功課，提升學生程度展開進階課程。
招生對象: 學前班–高中12年級學生 (pre-k to 12th grade)
教學內容: Reading , Algebra , Geometry and Physics。
周六特別開設SAT班及一對一個人家教班
報名 (281)908-1212
專線: (832)387-0762
課輔時間:周一至周五，下午3點至晚上8點。
周六:9點至下午2點。(周六課程免費，不需另外繳費)
地址: 9440 Bellaire Blvd suite 200 Houston TX 77036 (國泰銀行二樓)
地址: 12000 Bellaire Blvd Suite 160 Houston TX 77072 (近Kirkwood)
S02–IQ TUTORING CENTER25B_16

M/WBE Supplier Opportunity
WNA Houston is bidding on Project number 18–09–02 Disposable Foodservice Supplies and Related Items for the Houston Independent School District. We are looking for possible M/WBE Suppliers to provide the following:
Delivery of Finished Goods
If you are interested in this opportunity, please contact Griffin Clark at our office by phone at 713–686–6700.
A00_WNA MWBE Supplier Opportunity B_16

瀚崴文理才藝學校
連續6年榮獲糖城最佳教育獎、全年招收雙語幼兒園、課後輔導班(可代送回家)、中文班、西文班、GT英數
珠心算數學班、繪畫、鋼琴、Chess、Engineering、舞蹈
糖城校園: Fame Well School TEL: 281–980–1489 832–279–8143 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478
凱蒂校園: Best Kids Academy TEL: 832–437–1777 832–282–9886 21915 Royal Montreal Dr.Katy 77450
www.famewellschool.com
孔子學院國家漢辦授權漢語考試中心、國外來美遊學團、暑期育樂營、Field Trip. 籃球(可one on one校隊代訓)、乒乓球、羽毛球、游泳.
最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅
休士頓華人唯一買地自建最大民營連鎖綜合學校附設:游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證,學費合理,課超所值.
KATY周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班
採用馬立平漢拼簡体字課本教學. 珠心算數學. 繪畫. GT英數. 老外學中文. 鋼琴. 舞蹈. 藍球. 乒乓球. 西洋棋.
珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧,啓發智慧,增強記憶力,配合應用數學分析演算,訓練思考邏輯及計算能力的快又準,使學習過程不在害怕,而是充滿自信,質量控管限定70位.
糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)
由Montessori專業執照經驗教師分級小班教學,獨特教材及教具訓練手部肌肉,使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力,提昇日後認眞學習、閱讀書寫能力及情緒穩定. 天天密集中文教學建立識字背誦好根基. 供午餐及早晚點心.
課後輔導班 After School (PreK–9年級)
校車接送, 完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心,定期和家長聯繫.
暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊.
國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育.
暑期游泳訓練密集班 (瀚崴校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳.
繪畫基礎、中級、高級班(5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用. 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展.
藍球&乒乓球1 on 1或 5~12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳.
孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn
S03–FAME WELL 瀚崴中文學校256B_16

德州亞裔一起來~遠離大腸癌 腸保健康一輩子!
HEALTH & KINESIOLOGY TEXAS A&M UNIVERSITY
• 德州農工大學與光鹽社合作，對德州亞裔族群實施免費大腸癌預防計畫。我們將在這一年中分階段提供免費大腸癌檢測、免費醫療保險申請與使用協助、免費大腸癌預防電話諮詢，以及總共$75美金的Walmart禮卡。
• 報名條件: 年齡在18–75歲之間,沒有罹患過癌症,過去一年內沒有做過糞便潛血測試 (FOBT)或糞便免疫化學測試 (FIT);過去10年內沒有做過大腸鏡檢查 (Colonoscopy); 過去三年內沒有做過糞便去氧核醣核酸檢查 (stool DNA test); 過去五年內沒有做過軟式乙狀結腸鏡檢查 (Flexible Sigmoidoscopy)、雙重對比鋇劑灌腸檢查 (Double–contrast barium enema)或電腦斷層虛擬大腸鏡電腦斷層虛擬大腸鏡 (CT colongraphy); 可以聽、說、讀、寫中文;有意願參加這個為期一年的計畫。
請電光鹽社713–988–4724詢問詳情並報名
講座場次有限只辦到今年12月15日
有興趣的民眾請盡快報名
光鹽社 Light and Salt Association

國慶活動10日登場 總統府周邊交管

（中央社）雙十國慶活動10日登場，台北市警察局從今晚10時起，針對總統府周邊區域實施交通管制，管制範圍包含桃源街、博愛路以東、凱達格蘭大道等路段，預定10日下午1時解除管制。

台北市警察局發布新聞稿表示，爲因應「國慶大會」活動，總統府周邊進行兩階段交管；第一階段從9日晚間10時至10日下午1時、第二階段從10日凌晨0時至下午1時，並視現場狀況提前或延後。

第一階段交通管制區域，人車皆管制，路段分別爲桃源街、博愛路以東；公園路、中山南路以西；衡陽路、凱達格蘭大道以南；貴陽街、愛國西路、重慶南路二段7巷、湖口街、凱達格蘭大道以北。

第二階段則擴大交管範圍，包含中華路、博愛路以東；林森南路、杭州南路、羅斯福路以西；武昌街、忠孝西路、襄陽路、徐州路、信義路、常德街以南；廣州街、南海路、愛國東路以北等區域。

北市警表示，「國慶酒會」10月10日下午5時至晚間7時舉行；管制時間從下午3時30分至晚間8時。

管制區域分別爲重慶南路以東；寶慶路、襄陽路、常德街以南；中山南路以西，愛國西路以北區域，常德街開放公車通行；僅管制車輛，車輛需憑證入場。

桃園國慶花車亮相

桃園市政府新聞處表示，今年花車設計象徵桃園科技創新與多元族群融合，尾端則矗立農博「太陽能生命樹」的迷你版，上頭的太陽能板還將供應花車部分電力。

移民署國慶花車 外籍人士任親善大使

（中央社）明天是雙十國慶，內政部移民署配合「國慶花車遊行活動」，推出以巨型地球搭配東南亞國旗的特色花車，並邀請南耀寧神父等5位傑出表現的外籍人士擔任花車親善大使。

內政部移民署今天發布新聞稿表示，雙十國慶活動即將登場，因應「國慶花車遊行活動」，推出以巨型地球爲主題的花車，花車設計是以全球化概念，搭配新南向政策的東南亞各國國旗，並邀請5位在各領域有傑出表現的外籍人士擔任花車親善大使。

這5位外籍人士，包括長期在新竹縣尖山鄉服務，原法國籍神父，已取得我國籍的南耀寧神父；父親爲台灣人、母親爲象牙海岸人，曾獲得全國技能美髮類競賽金牌的楊?蒂；取得我國梅花卡的英國籍航電工程顧問戴啓航；表現優異新住民二代子女陳金玲及林小婷。

巨型地球花車上除設置參與台灣新南向政策的18個國家和簽訂人口販運備忘錄的17個國家國旗外，具備多國語言能力的70名新移民官，也會同時出現花車後方。

移民署說，雙十國慶花車嘉年華活動共46輛花車，10日國慶大典時花車隊伍將沿延平南路、衡陽路、博愛路遊行至北門廣場，巨型地球花車也會出現在隊伍，歡迎民衆屆時可到場觀賞花車。

花蓮農兵橋　嘉邑行善團出資改建

花蓮市跨越美崙溪的農兵橋（圖），早年由熱心民衆捐地、捐錢興建，讓用路人往返市區及美崙地區，不需繞行遠路。因橋齡已逾50年，有安全顧慮，嘉邑行善團出資改建，10日將舉行動土儀式。

古蹟成藝術地標　竹市美術館成功轉型

新竹市政府近3年積極轉型美術館，打造成「當代藝術展場」，新竹市長林智堅（前右）9日表示，新竹市全台古蹟密度最高，舊城區一平方公里內有29處古蹟和歷史建築，他說：「古蹟活化再利用是市政建設重要課題。」

新發貳號失蹤 航港局：尚未尋獲

（中央社）雜貨輪「新發貳號」失蹤，交通部航港局今天發布新聞稿表示，至今尚未尋獲船的蹤跡，?將持續與搜救單位協調聯繫進行搜救任務，如有消息，將適時向外說明。

航港局表示，雜貨輪「新發貳號」原本預計6日晚間10時返台北港，船東於7日凌晨1時未見返航也聯繫不上該輪，台北港遂即向海巡署報案，航港局接獲通報，即刻啓動應變機制，協調搜救單位進行搜救。

航港局說，歷經?3日搜救，總計出動5艘大型艦艇、8艘小型巡邏艇、空偵機12架次、岸際巡邏車28車次，但仍未發現「新發貳號」蹤跡及船舶漂浮物與油漬，也未接獲該船遇險系統的信號；持續與搜救單位協調聯繫進行搜救任務，如有消息，將適時向外說明。

另外，航港局表示，「新發貳號」於民國76年3月下水，船齡30年，船上有6名船員，載有4個冷凍櫃與移動式發電機，無超載航行，最近一次檢查在106年6月29日，適航性符合規定。

玉山論壇將登場 新南向體驗館免費開放

（中央社）「玉山論壇」11、12日在台北君悅飯店登場，主辦單位今天說，「新南向體驗館」對一般民衆免費開放；透過虛擬實境體驗與現場活動，提供民衆更多互動與參與新南向事務的機會。

玉山論壇今天發布新聞稿指出，11日、12日於君悅飯店首度舉行的「玉山論壇」，除了有超過50位國內外來賓演講與座談外，也特別設置「新南向體驗館」展場，分享民間團體與政府在推動新南向事務的成果與經驗，歡迎民衆前往體驗。

本屆玉山論壇以「夥伴契機」爲發想，打造台灣參與區域共同體的新理念，結合夥伴關係（partnership）與契機（opportunity），與周邊區域、國家與社會攜手豐富共同體的內涵與成果。

玉山論壇指出，「新南向體驗館」展示區分爲「人才共同體」、「發展共同體」、「市場共同體」3大主題；體驗館以動、靜態方式展現台灣參與新南向事務的經驗與能量，相信能讓社會大衆更了台灣社會與東南亞、南亞國家與社會的互動及合作情況。

經濟部設計的展區，包含產業合作、台灣整體形象、台灣精品及品牌形象等議題，分享優質企業在「產業創新」拓銷及深耕新南向各市場成果與經驗。另外，圍繞在「智慧城市、智慧生活」的創新主題，則有物聯網科技、台灣精品展示、清眞包裝體驗區，與VR體驗區等亮點。

科技部以「亞洲重要新興感染症：從台灣出發」、「東南亞地球科學及區域防災合作」、「科學園區經營與展望」3大主題展區，呈現推動新南向政策與深化夥伴關係的具體成果。衛福部則有「醫衛合作與產業鏈發展」、「豐醫揚四海，聚落興智慧」兩個主題展區，與國人分享台灣與新南向國家及社會在公共衛生領域與醫衛產業合作的共同努力。

「農業技術與糧食安全」則是農委會設計的主題，其中包括了模型展示與相關資訊分享。教育部展演重點包括新住民子女的培力計畫，以及台灣與東南亞、南亞國家學生的雙向交流成果，現場並有東南亞學生分享來台參與相關培訓計畫與就學的現身說法。

台灣海外援助發展聯盟（Taiwan Aid）展示台灣民間組織海外援助發展的地圖；政治大學則展示該校推動東南亞研究、教學與社會實踐計畫，如南風四重奏智慧生活人才培育計畫的多項成果，如東南亞潑水節的虛擬實境展演與微型農業監測系統的推動等；暨南大學則將展示其在東南亞人才培育交流成果。

非營利組織One-Forty四十分之一，針對外籍移工與台灣社會所設計的互動參與展區，深具社會反思意義。新南向體驗館希望透過虛擬實境體驗與現場活動，提供民衆更多互動與參與新南向事務的機會。

玉山論壇指出，設置在君悅飯店一樓「君寓一廳」的「新南向體驗館」，開放一般民衆免費進場，展覽時間在11日與12日兩天，從早上9時到下午6時，歡迎社會大衆前往體驗。

捷運站前連撞汽機車 酒駕男重傷

（中央社）洪姓男子昨天凌晨酒駕在楠梓加工區捷運站前失控先後連撞路旁16輛機車、2輛自小客車，所幸當時路上人車稀少，僅洪男重傷住院。高市楠梓警分局將待傷者傷勢好轉進行偵訊。

高雄市政府警察局楠梓分局今天下午發布新聞稿指出，這起車禍發生在昨天凌晨3時33分左右，39歲的洪男駕駛黑色休旅車，行經加昌路捷運楠梓加工區站1號出口處前，突然失控先後撞擊路邊停放的一輛自小客車及16輛機車後，再撞擊路上行駛中的一輛自小客車。

楠梓分局表示，這起車禍事故造成16輛機車、3輛汽車受損，其中肇事車輛車頭幾乎全毀，連同遭波及汽機車零件散落於地，現場一片凌亂，所幸當時現場路過人車不多，未釀更大災害。

現場處理員警指出，洪男未繫安全帶顱內出血、胸部肋骨斷4根，傷勢嚴重經送醫迄今仍住院中。經抽血檢驗酒測值換算爲呼氣值達1.0毫克，另肇事現場經交通隊測繪並未發現留有煞車痕。

市警局交通大隊楠梓分隊長林佑澤電話受訪表示，洪男傷勢嚴重仍住加護病房觀察中，將待傷勢好轉後再製作筆錄。這起連禍雖波及近20輛汽機車，但僅洪男受傷送醫，車禍原因初步研判爲酒駕肇事。

美南報業電視傳媒集團與光聲電信集團(Phonoscope Global)聯手成立美南光聲電信傳媒集團
Phonoscope Fiber PSN SOUTHERN NEWS GROUP
引領時代先驅 有速度才有競爭力
打造國際光纖網路區
International Fiber Zone
企業光纖專線
★ 保證頻寬及專用權
★ 不怕網路塞車
★ 環型網路、穩定性高
★ 對稱的網絡傳輸 (symmetric)
美國最大的獨立光纖公司之一，最尖端的科技電信網路提供者，我們的光纖互聯網，最快可比其他電信業者快上一千倍，依不同的需求有不同價格。
已經使用我們光纖網路的客戶:
萊斯大學(Rice University)
休斯頓醫療中心(Medical Center)
Greenway Plaza
休斯頓機場
休斯頓超過38個學區
...以及諸多企業。
優點: 高頻寬/傳輸量大/傳輸質量高抗電磁干擾/高保密性/可靠度高
【詳情可洽】 韋霓/Winnie (301)509-1137
秦鴻鈞/Christi (713)306-6808 | 黃麗珊/Nancy (713)818-0511
黃梅子/ Jenny (832)260-8466 | 朱幼楨/Emerson (713)828-2689
現在就訂
Phonoscope Global美南光声电信媒体集团C_40

退貨更有效率 11月開始沃爾瑪退貨可望不再排隊

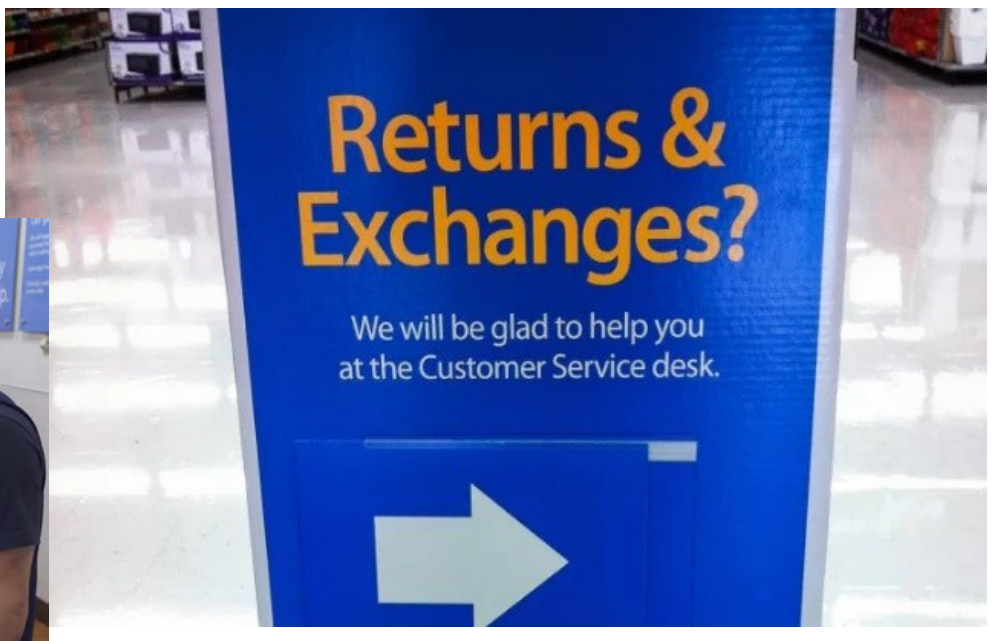
（記者高思／休士頓報導）由於90天內無條件退換貨的商業政策，沃爾瑪超市退貨區長期排著長隊。沃爾瑪最近正在著手改進退貨程序，從11月開始，消費者將有望可以通過手機軟件Mobile Express辦理退貨，大大縮短了排隊時間。

手機軟件Mobile Express預計11月正式投入市場，屆時想要辦理退貨的消費者可在前往沃爾瑪超市前，先手機上辦理。沃爾瑪超市退貨區也將設置一塊專門的Mobile Express區，退貨者只需手機掃描二維碼，會有專門的員工幫忙確認。整個過程只需30秒，大大提高了退貨效率。

從十二月開始，由於商品損壞而退貨的消費者，將不用再將破碎的商品運到沃爾瑪。沃爾瑪方表示，與其讓消費者將破損商品運到沃爾瑪，再由沃爾瑪方棄掉，不如直接讓消費者扔掉或自行保存，沃爾瑪將直接全額退款給消費者。

從下個月起，暫時只有在沃爾瑪網站Walmart.com上購買商品的消費者可以享用手機退貨這一服務。預計到明年初，在沃爾瑪實體店購物的消費者及通過第三方購物的消費者都可享用此服務。

沃爾瑪這次推出的手機退貨軟件只是沃爾瑪超市將重心轉向網絡的第一步。沃爾瑪方表示，除了兩天免運費送貨及人工上門取貨服務外，沃爾瑪目前在全美實體店超過4700家，90%的居民在離家10英裏內都能找到沃爾瑪。



↑沃爾瑪推出手機軟件換退貨服務，可望大大提高退貨效率。(網路照片)

←手機換退貨仍有專人為顧客服務。(網路照片)

美南日報歡迎各社團及僑胞踴躍投稿

【本報訊】爲掌握新聞脈動和社區時事，豐富美南日報內容資訊，本報歡迎各社團、僑胞和讀者供稿，隨時來信發布新聞稿、專欄徵文，字數不限，如有配圖請註明圖說，投稿請發送到scdailynewsroom@gmail.com編輯部。

好熱！休士頓攝氏35度刷新入秋最高溫紀錄

本周一出現破紀錄高溫，接下來幾天都是晴朗穩定天氣。(取自KHOU)

（記者黃相慈／休士頓報導）雖然時序已入秋，氣溫還是居高不下，周一出現破紀錄高溫，達到攝氏35度，不過，周二會有一道冷鋒面過境，氣溫會下降。未來一周都會是這樣的晴朗溫定天氣型態，春夏的短袖或薄長袖暫時可以不那麼快收進衣櫥裡。

KHOU氣象專家Blake Mathews表示，由於周二會有一道鋒面過境，破紀錄的高溫會驟降成攝氏27度至28度涼爽天氣，晚間則僅有攝氏18度，並會有30%至40%的降雨機率。接下來幾天氣溫都維持在攝氏28度至32度的高溫，但日夜溫差較大，晚間最低可降至攝氏16度，晝夜還是要注意溫差影響。

Blake Mathews也說，周末則是晴朗穩定的好天氣，預計又會是個適合出遊的好天氣。

紅十字會400元颶風補助金 今天最後一天截止

（記者黃相慈／休士頓報導）美國數一數二的公益團體紅十字會(The American Red Cross)爲哈維颶風受災戶建立400元補助金(monetary aid)，該組織提醒申請者，申請時間有限，10月10日(周二)爲最後一天，請把握時間註冊申請。

針對那些居住在德州39個縣級災害申報區，包括休士頓地區的受災戶都有資格申請，提醒申請者，10月10日是最後一天申請截止日。

該公益組織會審查申請者資格，符合資格的民衆都可獲得400元補助金。

紅十字會也說，申請協助條件以一戶人家爲主，額外多餘的申請文件都會被拒絕。

德州39個縣市包括哈瑞斯縣、福遍縣、蓋文斯頓(Galveston)、Wharton、Chambers都可以提出申請，請把握最後一天，趕緊至紅十字會網站https://harveyhelp.redcross.org/index.html申請。

休城社區 Daily News

第39屆休斯頓義大利節熱情上場

美食美酒 音樂文化 古典車秀 歡樂等著您

【記者韋霓休斯頓報導】說到義大利，就像品嚐上等的義大利麵，一層一層的滋味，滿口留香，令人感到多采多姿、豐富迷人，能充分感受到義大利人的熱情。由義大利文化中心（The Italian Cultural & Community Center, ICCC）所舉辦的休斯頓義大利節(Houston Italian Festival)，將於10月12日(星期四)至10月15日(星期日)盛大上場，地點在聖托馬斯大學(University of St. Thomas)，今年已經是第39屆舉辦，內容包括美食、品酒、音樂、舞蹈、電影、文化活動、兒童活動、古典車秀、各種競賽等，花樣百出，展現義大利文化的豐富內涵，也邀請所有的民衆同歡。

歐洲的文藝復興時期始於義大利，義大利的藝術、繪畫、雕塑、文學、建築、科學和音樂是整個歐洲的核心，在世界居有重要的影響地位。義大利美食更被公認是世界上最受歡迎的料理之一，在全球大小鄉鎮飄著香味。

節目豐富

今年的慶祝活動，將由DJ Italia、Fab 5（Beatle's Tribute樂隊）、休斯頓國際民俗舞蹈團、Tarantellas義大利民俗舞蹈團、以及頂級義大利男高音Aaron Caruso組成。 此外，還有葡萄酒品嚐、啤酒品嚐、義大利文課程，義大利語課程，Carranza木偶戲，由主題藝術家Carol Wells帶來的人行道藝術互動、以及星期天的古典車秀。同時，也特別爲小朋友們準備電影、兒童活動、和烹飪課程。現場的觀衆也有機會參加吃義大利麵比賽、踩葡萄比賽、義大利滾球賽(Bocce)、欣賞業餘攝影比賽、以及在人行道上的街頭藝術賽，於各種層面上呈現義大利的文化與特色。

義大利曾在1960年代興起新西部片而獲得佳譽，又稱“義大利麵西部片”，來自英文的Spaghetti Western，此次的義大利節，也將放映經典電影黃昏三鏢客(of The Good, The Bad, and The Ugly)、《狂沙十萬里》(Once Upon a Time in the West)，同時加上現場音樂，由休斯頓最受歡迎的鄉村舞樂團Last Chance演出，旋律極爲優美動人。

義大利葡萄酒和精釀啤酒品嚐

義大利素以葡萄園和葡萄酒生產而聞名於世，而今年的義大利節還將呈現義大利精釀啤酒品嚐(craft beer tastings)的新風味。 觀衆將有機會嚐到義大利進口葡萄酒和啤酒，每人門票只需15美元。

在爲期4天的節慶中，共將舉行6次義大利酒品嚐和研討會，將包括義大利最令人感興趣的五種葡萄酒，其中包括有義大利紅酒的極致之稱的Chianti Classico、有「酒中之王」美譽的Barolo和Barbaresco，都是由獨特的Nebbiolo葡萄品種所釀造而出。 首場品嚐會，將於星期四晚上舉行，隨後還有義大利撲克之夜和撲克賽。

星期五晚上，精釀啤酒專家與ESPN 97.5 FM Drink of Ages節目主持人Jon Denman將帶領參與者品味5種獨特的精釀啤酒。Denman素以其有趣又富知性的精釀啤酒研討會而著名。

今年，還將介紹一個新面孔--義大利純手工釀造啤酒Birradamare，這款啤酒以其優質的口感與品質贏得好評，是“帶著愛從羅馬來的”。Birradamare的釀造使命是“以激情和幻想釀製，而不犧牲自然的最高品質，尊重環境”。兩位義大利出生的專家Manuel Polidori和Alessio Ambrosetti將在星期六帶領八款精釀啤酒的品嚐。

美食

在慶祝活動中，美食是絕對少不了的，尤其，義大利美食以其豐富的味道席捲全世界。在義大利節中，將提供經典和最受歡迎的全套菜單：烤洋薊心、瑪薩拉酒燉雞、肉丸三明治、義大利香腸、義大利千層麵、和多種義大利麵。 喜歡甜食的人可以嚐嚐瑞可塔起司捲cannoli、義大利冰淇淋、義大利甜甜圈sfingi。再來上一杯葡萄酒或精釀啤酒、義大利濃縮咖啡、或卡布奇諾咖啡，絕對讓人留連忘返。

休斯頓義大利節的所有收益將幫助本地的一些非營利組織，包括義大利文化中心。 今年的部分收益也將用於休斯頓食品銀行Food Bank，以協助補充哈維颶風之後的用品。欲了解更多信息，請訪問www.houstonitalianfestival.com。

主辦單位：義大利文化中心。門票：週四入場券全天免費，星期五至星期日（週五下午4點後，成人入場費爲8美元，12歲及以下兒童可免費入場）。優惠門票可在網上購買$ 6。 https://www.eventbrite.com/e/39th-houston-italian-festival-tickets-36519650257?aff=SouthernNewsGroup。包括節慶活動預訂，線上預訂以及餐飲服務。

舉辦地點：聖托馬斯大學（3800 Montrose Blvd，Houston，TX 77006）

時間：10月12日至15日：10月12日(星期四)下午5點至10點; 10月13日(星期五)上午11時至晚上10時; 10月14日(星期六)上午11時至晚上10時; 10月15日(星期日)上午11點至下午6點。